AXIS COMMUNICATIONS
Make your network smarter

AXIS 225FD
Network Camera

Installation Guide

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
ITALIANO

AXIS 225FD
Fixed Dome Network Camera
Installation Guide

This installation guide provides instructions for installing the AXIS 225FD Fixed Dome Network Camera on your network. For all other aspects of using the product, please see the AXIS 225FD User's Manual, available from www.axis.com or on the Axis Network Video Product CD.

ENGLISH

Installation steps

1. Check the package contents against the list below.
2. Install the hardware - page 4.
3. Connect the cables - page 4.
4. Set the IP address - page 7.
5. Set the password - page 13.
6. Adjust the image - page 14.

Important!
This product must be installed in compliance with local laws and regulations.

Package contents

Fixed Dome Network Camera	AXIS 225FD
Indoor Power Adapter Note: The power adapter is country specific, please check that the type of power adapter you are using is correct	Europe
	UK
	Australia
	USA/Japan
	Korea
Mounting kit	Allen key for tamper-proof screws
	3 screws and plugs for solid walls
	Cable gland with blind plugs
	Drill template
Documentation	AXIS 225FD Installation Guide
	Axis Network Video Product CD
Warranty Document	

Note: To comply with the vandal resistant design of the AXIS 225FD, it is necessary to use vandal resistant conduits to protect the cables.

Installing the hardware

Refer to the illustration on page 5 for a detailed overview of the AXIS 225FD.

1. Make a note of the serial number (S/N) which is located on the product label on the base of the unit casing. The serial number is used in the installation.
2. Loosen the tamper-proof screws using the supplied allen key and lift the dome casing from the unit casing. Be careful not to damage the dome or scratch the glass.
3. Using the drill template, drill three holes in the ceiling/wall.
   The side conduit hole must face downwards if the camera is installed vertically.
4. Disassemble the cable gland (see illustration).
5. Thread the network/power and I/O cables through the outer ring and rubber plug (push the network cable through the slit).
6. Use the supplied blind plugs to fill unused holes in the rubber plug.
7. Attach the cable gland to the conduit hole on the side or bottom of the AXIS 225FD, depending on the installation.
8. Route the cables through the cable gland, push the rubber plug into place and tighten the outer ring to secure the cables. Use silicon sealant, if necessary.

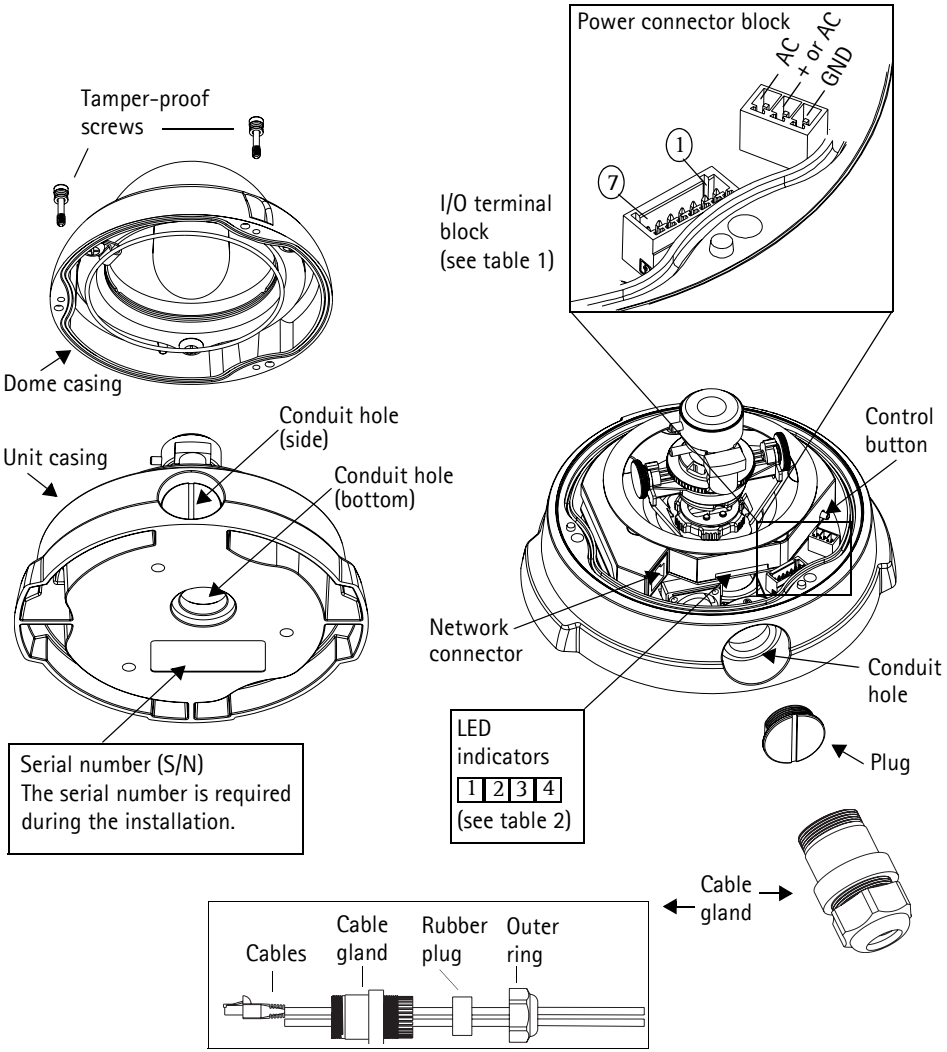
9. Install the unit casing on the ceiling/wall using the supplied screws and plugs. Seal the holes with silicon sealant to prevent moisture from leaking in to the casing.

Note: Use of the cable gland is optional. For full vandal resistant protection of the cables, use vandal resistant conduits instead.

Connecting the cables

1. Connect the network cable to the camera's network connector.
2. Connect power to the power connector block, using one of the methods listed below:
   - PoE (Power over Ethernet) via the network cable. This will automatically be detected if available via the network. **Note that PoE provides power for the camera only (not the heater).**
   - Connect the supplied indoor power adapter to the power connector block in the camera casing. **Note that this indoor power adapter provides power for the camera only (not the heater).**
   - Connect an outdoor power supply to the power connector block in the camera casing. For information on available outdoor power supplies, please visit the Support pages at http://www.axis.com/techsup/
3. Check that the network, status and power LEDs light up green. If you intend to use the heater, check that the heater LED lights up green. See table on page 6 for LED descriptions.
4. Refer to "Setting the IP address" on page 7 for information on how to assign an IP address to the AXIS 225FD.

Description



Notes:

- Use cables and conduits that are suitable for the installation and that are in compliance with the IP66 rated, outdoor-proof, vandal resistant design of the AXIS 225FD.
- Conduit dimensions: NPT 3/4" -14 (Pipe thread).

Important!

If the AXIS 225FD is not mounted according to the instructions, there may be problems with moisture which is not covered by warranty.

ENGLISH

Table 1 - I/O terminal connector block

Pin	Function	Description
1	Output A	On the external device output terminals (A and B), there is no distinction between positive and negative (+ and -). The terminals use a photocoupler and are electrically isolated from the other internal circuitry. The maximum load should not exceed 100mA and the maximum voltage should be not more than 50V DC. Note: Connecting AC to the output will damage the unit.
2	Output B	
3	Digital Input 1	Connect to GND to activate, or leave floating (or unconnected) to deactivate.
4	Digital Input 2	
5	RS-485/422-A (non-inverting)	A half-duplex RS-485/422 interface for controlling auxiliary equipment.
6	RS-485/422-B (inverting)	
7	GND	Ground.

Table 2 - LED indicators

LED	Function	Color	Description
1	Network	Green	Steady for connection to 100 Mbit/s network. Flashes for network activity.
		Amber	Steady for connection to 10 Mbit/s network. Flashes for network activity.
		Red	Flashes rapid red, together with the Status indicator, for hardware error.
		Unlit	No connection.
2	Status	Green	Shows steady green for normal operation.
		Amber	Shows steady amber during reset to factory default or when restoring settings.
		Red	Slow flash for failed upgrade. Rapid flash, together with the Network indicator, for hardware error.
3	Heater	Green	Steady green when the power connected is sufficient for the heater i.e. (12V DC min 20W or 24V AC min 25VA)
		Red	Insufficient power for the heater.
4	Power	Green	Normal operation.
		Amber	Flashes green/amber during firmware upgrade.

Setting the IP address

The AXIS 225FD is designed for use on an Ethernet network and must be assigned an IP address to make it accessible.

Windows

AXIS IP Utility and AXIS Camera Management are the recommended methods for setting an IP address in Windows.

Requirements / Installation methods	Operating system	DHCP Server in network	Recommended method for:
AXIS IP Utility See page 8	Windows	Optional	Single camera / small installations
AXIS Camera Management See page 9	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server	Optional	Multiple cameras / large installations

Notes:

- The AXIS 225FD has the default IP address 192.168.0.90
- If setting the IP address fails, check that there is no firewall blocking the operation.

See page 10 for other available methods for setting or discovering the IP address of the AXIS 225FD, e.g. in other operating systems.

AXIS IP Utility

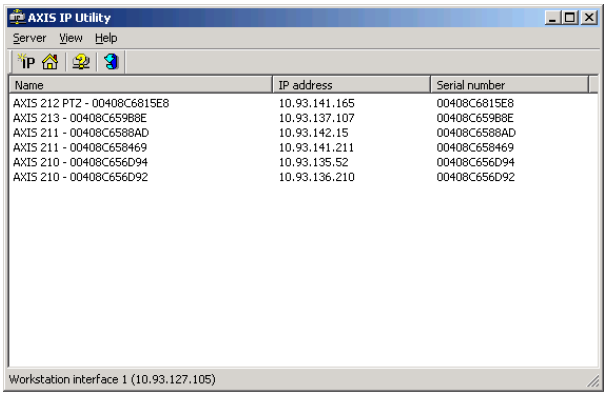
Single camera / small installations

AXIS IP Utility automatically discovers and displays Axis devices on your network. The application can also be used to manually set a static IP address. AXIS IP Utility is available on the Axis Network Video Product CD, or it can be downloaded from www.axis.com/techsup

Note that you must install the AXIS 225FD on the same network segment (physical subnet) as the computer running AXIS IP Utility.

Automatic discovery

1. Check that the AXIS 225FD is connected to the network and that power has been applied.
2. Start AXIS IP Utility. When the AXIS 225FD appears in the window, double-click it to open the camera's home page.
3. See page 13 for instructions on how to set the password.



Set the IP address manually

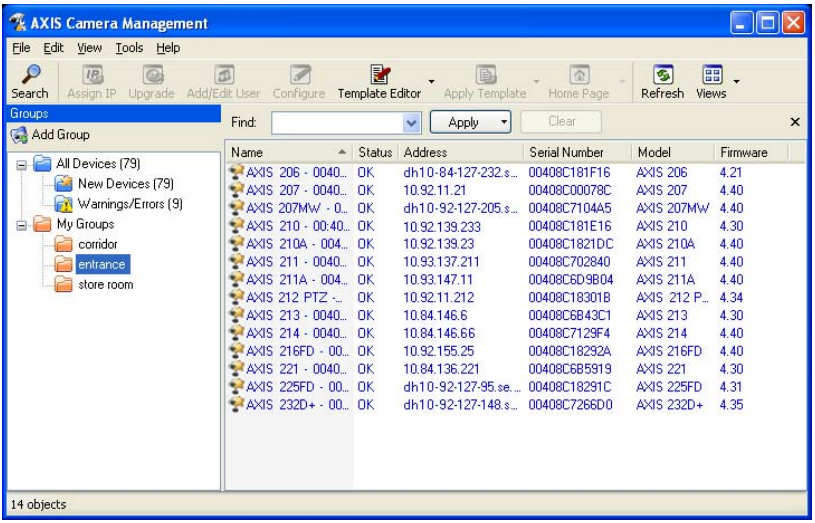
1. Acquire an unused IP address on the same network segment your computer is connected to.
2. Click the button **Set IP address using serial number** and enter the serial number and IP address for the AXIS 225FD. The serial number is located on the product label.
3. Click the **Set IP** button and follow the instructions.
4. Click **View Home Page** to access the AXIS 225FD web pages.
5. See page 13 for instructions on how to set the password.

Notes:
Set the IP address using IP Utility within 2 minutes of starting the camera.
AXIS IP Utility can be used to change a dynamically set IP address to a static one.

AXIS Camera Management

Multiple cameras / large installations

AXIS Camera Management can automatically find and set IP addresses, show connection status and manage firmware upgrades of multiple Axis video products. AXIS Camera Management is available on the Axis Network Video Product CD, or can be downloaded from www.axis.com/techsup


AXIS Camera Management
File Edit View Tools Help
Search
Assign IP
Upgrade
Add/Edit User
Configure
Template Editor
Apply Template
Home Page
Refresh
Views
Groups
Add Group
All Devices (79)
New Devices (79)
Warnings/Errors (9)
My Groups
corridor
entrance
store room
Find:
Apply
Clear
Name
Status
Address
Serial Number
Model
Firmware
AXIS 206 - 0040... OK dh10-84-127-232.s... 00408C181F16 AXIS 206 4.21
AXIS 207 - 0040... OK 10.92.11.21 00408C00078C AXIS 207 4.40
AXIS 207MW - 0... OK dh10-92-127-205.s... 00408C7104A5 AXIS 207MW 4.40
AXIS 210 - 00:40... OK 10.92.139.233 00408C181E16 AXIS 210 4.30
AXIS 210A - 004... OK 10.92.139.23 00408C1821DC AXIS 210A 4.40
AXIS 211 - 0040... OK 10.93.137.211 00408C702840 AXIS 211 4.40
AXIS 211A - 004... OK 10.93.147.11 00408C6D9B04 AXIS 211A 4.40
AXIS 212 PTZ -... OK 10.92.11.212 00408C18301B AXIS 212 P... 4.34
AXIS 213 - 0040... OK 10.84.146.6 00408C6B43C1 AXIS 213 4.30
AXIS 214 - 0040... OK 10.84.146.66 00408C7129F4 AXIS 214 4.40
AXIS 216FD - 00... OK 10.92.155.25 00408C18292A AXIS 216FD 4.40
AXIS 221 - 0040... OK 10.84.136.221 00408C6B5919 AXIS 221 4.30
AXIS 225FD - 00... OK dh10-92-127-95.se... 00408C18291C AXIS 225FD 4.31
AXIS 232D+ - 00... OK dh10-92-127-148.s... 00408C7266D0 AXIS 232D+ 4.35
14 objects

Set the IP address

1. Check that the AXIS 225FD is connected to the network and that power has been applied.
2. Start **AXIS Camera Management**. When the AXIS 225FD appears in the window, double-click it to open the camera's home page.
3. See page 13 for instructions on how to set the password.

Set the IP address in multiple devices

AXIS Camera Management speeds up the process of assigning IP addresses in **multiple devices** by suggesting available IP addresses from a specified range.

Select the devices that you want to configure (you can even select different models) and click the **Assign IP** icon.

Enter the range of IP addresses, the subnet mask and default router that the devices can use. Click **Update** and the program will search in the specified range and suggest an available IP address for each device.

ENGLISH

Other available methods

This table shows alternative methods for setting or discovering the IP address.

Requirements / Installation methods	DHCP Server in network	Operating system	Recommended method for:
UPnP™ See page 11	Optional	Windows (ME or XP)	
Bonjour See page 11	Optional	Mac OSX (10.4 or later)	Macintosh
AXIS Dynamic DNS Service **See page 11**		All	
ARP/Ping See page 12		All	
View DHCP server admin pages for IP address (See note below)	Required	All	

Notes:

- **UPnP™**, **DHCP** and **Bonjour** are enabled by default in the AXIS 225FD.
- The AXIS 225FD has the default IP address 192.168.0.90
- To view the admin pages for the DHCP server, please see the server's own documentation. You may need to contact your network administrator.
- If setting the IP address fails, check that there is no firewall blocking the operation.
- **AXIS Dynamic DNS Service** requires an Internet connection **without an** HTTP proxy.
- **Bonjour** - applicable only in browsers with support for Bonjour, e.g. Safari.

UPnP™

UPnP™ functionality is enabled by default in the AXIS 225FD. If also enabled on your computer (Windows ME or XP), the camera will automatically be detected and a new icon will be added to "My Network Places." Click this icon to access the AXIS 225FD. See also page 13 for instructions on how to set the password.

Note that the computer handling the installation must be installed on the same network segment (physical subnet) as the AXIS 225FD.

Bonjour

Bonjour (Mac OSX) will automatically discover the AXIS 225FD once it is connected to the network. Simply navigate to the Bonjour bookmark in your browser (e.g. Safari) and click on the camera's link to access the Web pages. See page 13 for instructions on how to set the password.

Note that the computer handling the installation must be installed on the same network segment (physical subnet) as the AXIS 225FD.

Bonjour is a trademark of Apple Computer, Inc.

AXIS Internet Dynamic DNS Service

The AXIS Internet Dynamic DNS Service is a free service provided by Axis, which allows you to quickly and simply install your camera. More information about the AXIS Internet Dynamic DNS Service is available at www.axiscam.net

Setting the IP address with ARP/Ping

1. Acquire an IP address on the same network segment your computer is connected to.
2. Locate the serial number (S/N) on the AXIS 225FD product label.
3. Open a Command Prompt on your computer and enter the following commands (as appropriate for your operating system):

Windows syntax:
`arp -s <IP Address> <Serial Number>` `ping -l 408 -t <IP Address>`
Windows example:
`arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00` `ping -l 408 -t 192.168.0.125`

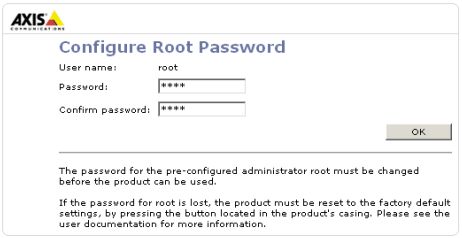
UNIX/Linux/Mac syntax:
`arp -s <IP Address> <Serial Number> temp` `ping -s 408 <IP Address>`
UNIX/Linux/Mac example:
`arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp` `ping -s 408 192.168.0.125`

4. Check that the network cable is connected to the camera. Start/restart the camera by disconnecting and reconnecting power.
5. Close the Command prompt when you see 'Reply from 192.168.0.125: ...' or similar.
6. Start your browser, type in http://<IP address> in the Location/Address field and press **Enter** on your keyboard.
7. See page 13 for instructions on how to set the password.

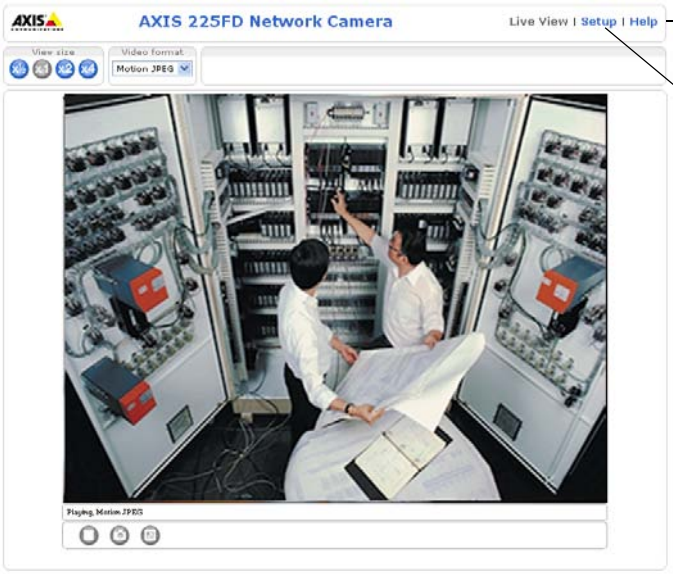
Notes:

- The ARP/Ping command must be issued within 2 minutes of connecting power to the camera.
- To open a command prompt in Windows: from the Start menu, select Run... and type cmd (or command in Windows 98/ME). Click OK.
- To use the ARP command on a Mac OS X, use the Terminal utility, which is found under Application > Utilities.

Setting the Password


Configure Root Password
User name: root
Password: ****
Confirm password: ****
OK
The password for the pre-configured administrator root must be changed before the product can be used.
If the password for root is lost, the product must be reset to the factory default settings, by pressing the button located in the product's casing. Please see the user documentation for more information.

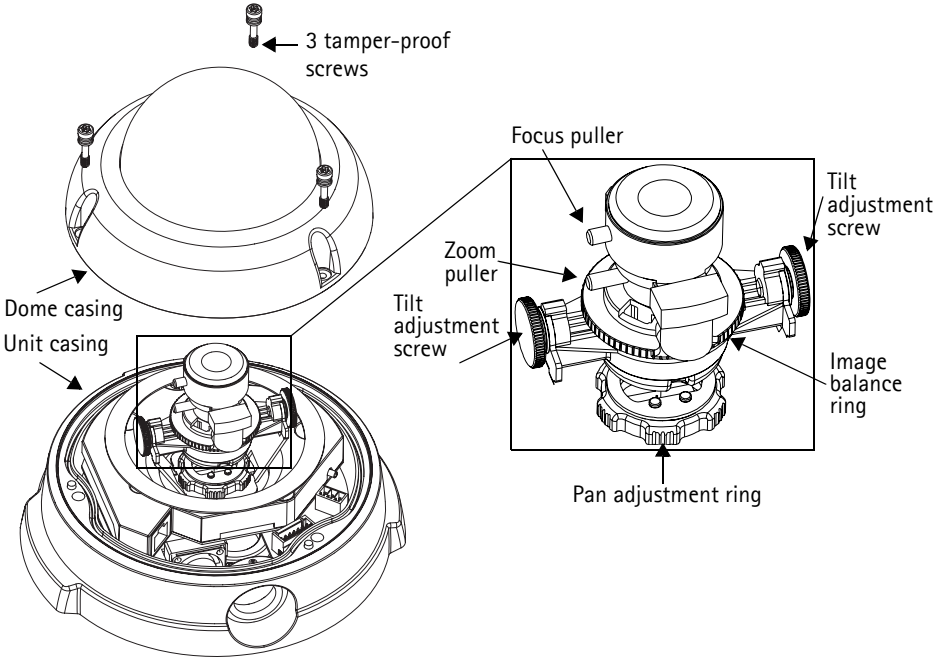
1. When accessing the AXIS 225FD for the first time, the '**Configure Root Password**' dialog will be displayed on the screen.
2. Enter a password and then re-enter it, to confirm the spelling. Click **OK**.
3. The '**Enter Network Password**' dialog will appear. Enter the User name: **root** **Note:** The default administrator user name **root** is permanent and cannot be deleted.
4. Enter the password as set in step 2 above, and click **OK**. If the password is lost, the AXIS 225FD must be reset to the factory default settings. See page 16.
5. If required, click **Yes** to install AMC (AXIS Media Control), to allow viewing of the video stream in your browser. You will need administrator rights on the computer to do this.
6. The **Live View** page of the AXIS 225FD is displayed, complete with links to the Setup tools, which allow you to customize the camera to your specific needs.
7. Proceed to "Adjusting the image" on page 14 to set the focus and zoom and complete the hardware installation.



Help - Displays online help on all aspects of using the camera.

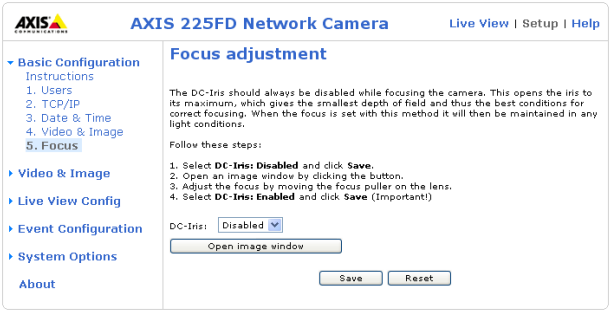
Setup - Provides all the necessary tools for configuring the camera to suit your requirements.

Adjusting the image



1. Open the **Live View** page in the Web interface and make the following adjustments:
2. Loosen the pan adjustment ring and tilt adjustment screws. Hold the lens while turning the pan adjustment ring, otherwise the lens may rotate with the lock ring and damage or disconnect the cable.
3. Turn the lens to the desired direction. Do not turn the lens more than 360° as this may cause the internal cables to disconnect.
4. Once satisfied, gently tighten the pan adjustment ring and tilt adjustment screws to secure the camera's position.
5. Turn the image balance ring to set the image to the correct angle.
6. Loosen the zoom puller counterclockwise, rotate the zoom ring and determine the desired zoom position.

7. Go to the **Basic Configuration menu** in the Web interface and select **Focus.** Follow the on-screen instructions to set the focus.


AXIS 225FD Network Camera
Live View | Setup | Help
Basic Configuration
Instructions
1. Users
2. TCP/IP
3. Date & Time
4. Video & Image
5. Focus
Video & Image
Live View Config
Event Configuration
System Options
About
Focus adjustment
The DC-Iris should always be disabled while focusing the camera. This opens the iris to its maximum, which gives the smallest depth of field and thus the best conditions for correct focusing. When the focus is set with this method it will then be maintained in any light conditions.
Follow these steps:
1. Select DC-Iris: Disabled and click Save.
2. Open an image window by clicking the button.
3. Adjust the focus by moving the focus puller on the lens.
4. Select DC-Iris: Enabled and click Save (Important!)
DC-Iris: Disabled
Open image window
Save
Reset

8. After determining the zoom and focus, lock the zoom puller and the focus puller in position by rotating the screws clockwise.

ENGLISH

Note:

The image can be fine-tuned for low lighting conditions.
Go to 'Setup > Video & Image > Advanced' and refer to the help files for more information.

Completing the installation

1. Check that the safety cord is attached to the hook to prevent the dome casing from falling off the unit casing during the installation process. Be careful not to damage the dome or scratch the glass.
2. Rotate the black protective shield inside the dome to match the camera's position.
3. Clean the dome with a dry soft cloth to remove dust and finger prints and use a blower to remove dust from the lens.
4. Replace the dome casing and tighten the tamper-proof screws using the allen key. The installation is now complete.

Accessing the AXIS 225FD from the Internet

Once installed, your AXIS 225FD is accessible on your local network (LAN). To access the camera from the Internet, network routers must be configured to allow incoming traffic, which is usually done on a specific port. Please refer to the documentation for your router for further instructions.

For more information on this and other topics, please visit the Axis Support Web at www.axis.com/techsup

Resetting to the Factory Default Settings

This will reset all parameters, including the IP address, to the Factory Default settings:

1. Disconnect power from the camera.
2. Press and hold the Control button and reconnect power.
3. Keep the control button pressed until the Power Indicator flashes amber (this may take up to 15 seconds).
4. Release the control button.
5. When the Power Indicator displays green (which can take up to 1 minute) the process is complete and the camera has been reset.
6. Re-install the AXIS 225FD using one of the methods described in this document.

More information

Please refer to the help files and the user's manual for information on the functionality of the AXIS 225FD. The AXIS 225FD User's Manual is available from the Axis Web site at http://www.axis.com or from the Axis Network Video Product CD.

AXIS 225FD
Fixed Dome Network Camera
Installationsanleitung

In dieser Anleitung wird die Installation der AXIS 225FD Fixed Dome Network Camera im Netzwerk beschrieben. Alle anderen Aspekte der Nutzung dieses Produkts werden im AXIS 225FD-Benutzerhandbuch beschrieben, das sich auf der mitgelieferten Axis Network Video Product CD befindet. Sie können das Benutzerhandbuch auch von unserer Website unter www.axis.com herunterladen.

Installationsschritte

1. Prüfen Sie, ob alle in der nachfolgenden Liste aufgeführten Komponenten vorhanden sind.
2. Installieren Sie die Hardware – page 18.
3. Schließen Sie die Kamera an – page 18.
4. Legen Sie die IP-Adresse fest – page 21.
5. Legen Sie das Kennwort fest – page 27.
6. Stellen Sie das Bild ein – page 28.

Wichtig!
Die Installation dieses Produkts muss in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Bestimmungen erfolgen.

Lieferumfang

Fixed Dome Network Camera	AXIS 225FD
Netzteil für geschlossene Räume Hinweis: Das Netzteil ist landesspezifisch. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Netzteil verwenden.	Europa
	Großbritannien
	Australien
	USA/Japan
	Korea
Montagesatz	Schlüssel für manipulationssichere Schrauben
	3 Schrauben und Dübel für feste Wände
	Kabeldurchführung mit Blindstopfen
	Bohrschablone
Dokumentation	AXIS 225FD Installationsanleitung
	Axis Network Video Product CD
Garantieerklärung	

Note: Um den Schutz der AXIS 225FD vor Vandalismus zu gewährleisten, verwenden Sie nur zerstörungsfeste Kabelführungen.

DEUTSCH

Hardware installieren

In der Abbildung auf page 19 finden Sie einen detaillierten Überblick über die Netzwerkkamera AXIS 225FD.

1. Notieren Sie sich die Seriennummer (S/N) der Kamera. Diese befindet sich auf dem Produktaufkleber an der Gehäuseunterseite. Die Seriennummer wird für die Installation benötigt.
2. Lösen Sie mit Hilfe des Innensechskantschlüssels die manipulationssicheren Schrauben, und heben Sie die Kuppelhaube vom Gehäuse des Geräts ab. Achten Sie darauf, dass die Kuppelhaube nicht beschädigt wird und das Glas keine Kratzer bekommt.
3. Bohren Sie mit Hilfe der Bohrschablone drei Löcher in die Decke bzw. die Wand.
   Wird die Kamera vertikal angebracht, muss die seitliche Kabelöffnung nach unten zeigen.
4. Entfernen Sie die Kabeldurchführung (siehe Abbildung)..
5. Führen Sie Netzwerk-, Strom- und E/A-Kabel zuerst durch den Außenring und dann durch die Verschlusskappe (das Netzwerkkabel muss dabei durch den Schlitz geschoben werden).
6. Verschließen Sie die nicht genutzten Öffnungen in der Verschlusskappe mit den Blindstopfen.
7. Bringen Sie die Kabeldurchführung je nach Installationsart an der Öffnung an der Seite oder an der Unterseite der AXIS 225FD an.
8. Ziehen Sie die Kabel durch die Kabeldurchführung, setzen Sie die Verschlusskappe auf, und schrauben Sie den Außenring fest auf, um die Kabel zu fixieren. Verwenden Sie bei Bedarf Silikon zur Abdichtung.

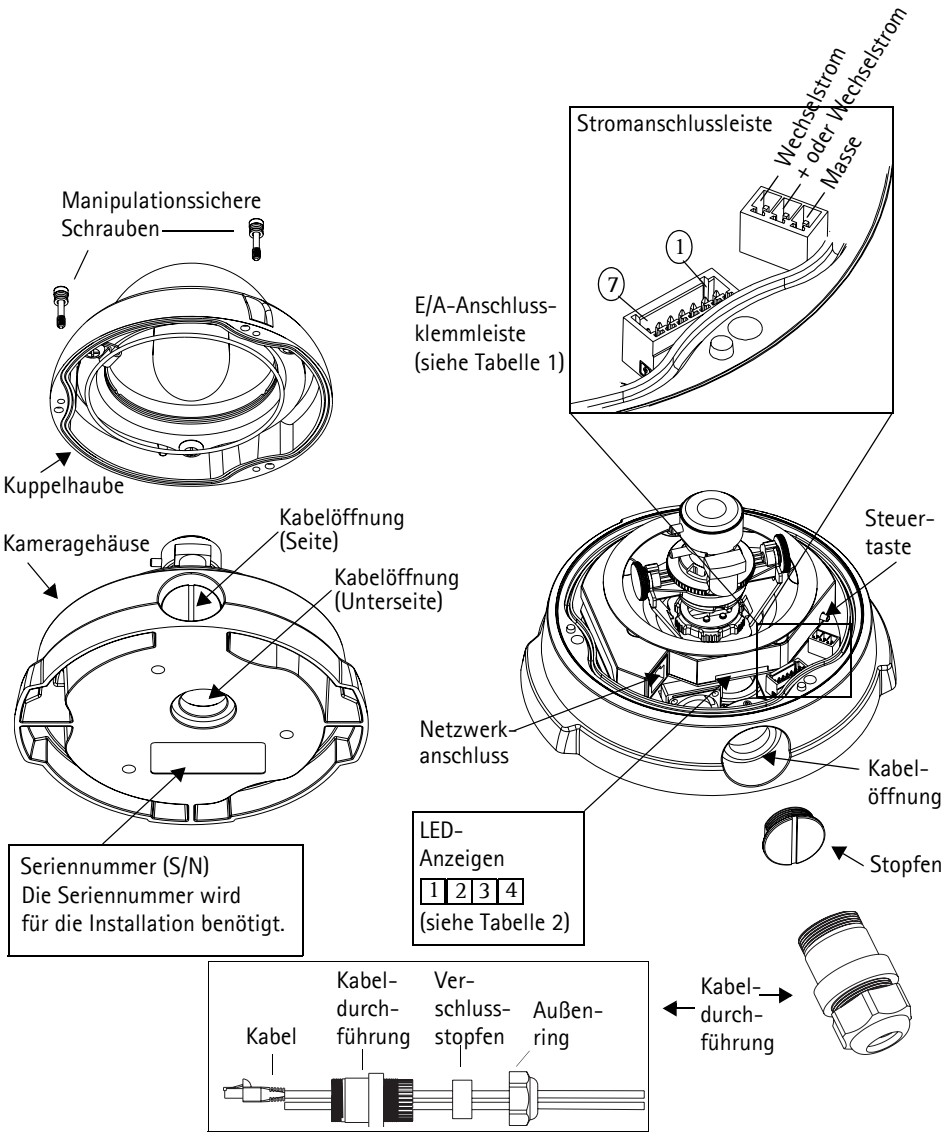
9. Schrauben Sie das Gehäuse an die Decke bzw. an die Wand. Verwenden Sie dazu die mitgelieferten Schrauben und Dübel. Dichten Sie die Löcher mit Silikon ab, damit keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringen kann.

Note: Das Verwenden der Kabeldurchführung ist optional. Um die Kabel bestmöglich gegen Vandalismus zu schützen, sollten Sie zerstörungsfeste Kabelführungen verwenden.

Kabel anschließen

1. Verbinden Sie das Netzwerkkabel mit dem Netzwerkanschluss der Kamera.
2. Schließen Sie das Stromkabel an die Stromanschlussleiste an. Sie haben folgende Möglichkeiten:
   - PoE (Power over Ethernet) über das Netzwerkkabel. Die Kamera erkennt automatisch, ob diese Option von Ihrem Netzwerk unterstützt wird. **Beachten Sie, dass PoE nur den Strom für die Kamera (nicht für das Heizelement) bereitstellt.**
   - Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an die Stromanschlussleiste im Kameragehäuse an. **Beachten Sie, dass dieses Netzteil nur den Strom für die Kamera (nicht für das Heizelement) bereitstellt.**
   - Schließen Sie ein Netzteil für Außenmontage an die Stromanschlussleiste im Kameragehäuse an. Nähere Informationen zu verfügbaren Netzteilen für die Außenmontage finden Sie auf unserer Website auf den Support-Seiten unter http://www.axis.com/techsup/
3. Überprüfen Sie, ob Netzwerk-, Status- und Netzanzeige (LED) grün aufleuchten. Wenn Sie das Heizelement verwenden, prüfen Sie zusätzlich dessen Anzeige. Ein Beschreibung der LED-Anzeigen finden Sie in der Tabelle auf page 20.
4. Hinweise, um der AXIS 225FD eine IP-Adresse zuzuweisen, finden Sie im Abschnitt “IP-Adresse festlegen” on page 21.

Beschreibung



Notes:

- Verwenden Sie Kabel und Kabelführungen, die für die Installation geeignet sind und zu dem vandalismussicheren, wetterfesten Gehäuse der AXIS 225FD mit Schutzklasse IP66 passen.
- Abmessungen der Kabeldurchführung: NPT 3/4" -14 (Rohrgewinde)

Important!

Die Garantie umfasst keine Schäden, die durch Einwirkung von Feuchtigkeit infolge fehlerhafter Installation der AXIS 225FD entstehen.

DEUTSCH

Tabelle 1 – E/A-Anschlussklemmleiste

Kontakt	Funktion	Beschreibung
1	Ausgang A	An den Ausgangsanschlüssen für externe Geräte (A und B) gibt es keine Unterscheidung zwischen Plus und Minus (+ und -). Für die Anschlüsse wird ein Optokoppler verwendet. Sie sind gegen andere interne Schaltungen elektrisch isoliert. Die maximale Stromstärke darf 100 mA nicht überschreiten, und die Maximalspannung darf nicht mehr als 50 V DC betragen. Hinweis: Wenn Sie an den Ausgang Wechselspannung anlegen, wird das Gerät beschädigt.
2	Ausgang B	
3	Digitaler Eingang 1	Zum Aktivieren mit dem Massekontakt verbinden; zum Deaktivieren nicht anschließen.
4	Digitaler Eingang 2	
5	RS-485/422-A (nicht invertierend)	Eine Halbduplex-Schnittstelle (RS-485/422) zum Steuern von Zusatzausrüstung.
6	RS-485/422-B (invertierend)	
7	Masse	Masseanschluss

Tabelle 2 – LED-Anzeigen

LED	Funktion	Farbe	Beschreibung
1	Netzwerk	Grün	Leuchtet dauerhaft bei einer Netzwerkverbindung mit 100 Mbit/s. Blinkt bei Netzwerkaktivität.
		Gelb	Leuchtet dauerhaft bei einer Netzwerkverbindung mit 10 Mbit/s. Blinkt bei Netzwerkaktivität.
		Rot	Blinkt bei einem Hardwarefehler in kurzen Abständen zusammen mit der Statusanzeige.
		Leuchtet nicht	Keine Verbindung
2	Status	Grün	Leuchtet bei normalem Betrieb dauerhaft grün.
		Gelb	Leuchtet dauerhaft gelb bei Wiederherstellen der Werkseinstellungen bzw. von vorherigen Einstellungen.
		Rot	Blinkt langsam bei Aktualisierungsfehler. Blinkt bei einem Hardwarefehler schnell zusammen mit der Netzwerkanzeige.
3	Heizelement	Grün	Dauerhaft Grün bei ausreichender Stromversorgung des Heizelements (12 V DC, min. 20 W oder 24 V AC, min. 20 VA)
		Rot	Ungenügende Stromversorgung des Heizelements.
4	Betrieb	Grün	Normalbetrieb
		Gelb	Blinkt grün/gelb während einer Firmware-Aktualisierung.

IP-Adresse festlegen

Die AXIS 225FD ist für die Verwendung in einem Ethernet-Netzwerk vorgesehen. Für den Zugriff auf die Kamera muss dieser eine IP-Adresse zugewiesen werden.

Windows

Es wird empfohlen, die IP-Adresse unter Windows mit Hilfe der Dienstprogramme AXIS IP Utility und AXIS Camera Management festzulegen.

Anforderungen → / Installationsverfahren ↓	Betriebssystem	DHCP-Server im Netzwerk	Empfohlen für:
AXIS IP Utility Siehe page 22	Windows	Optional	Einzelne Kamera/ kleine Installationen
AXIS Camera Management Siehe page 23	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server	Optional	Mehrere Kameras/ umfangreiche Installationen

DEUTSCH

Notes:

- Die Standard-IP-Adresse der AXIS 225FD lautet 192.168.0.90.
- Falls ein Festlegen der IP-Adresse nicht möglich ist, müssen ggf. die Einstellungen der Firewall überprüft werden.

Auf Seite page 24 finden Sie alternative Methoden zum Festlegen bzw. Ermitteln der IP-Adresse für die
AXIS 225FD (z. B. in anderen Betriebssystemen).

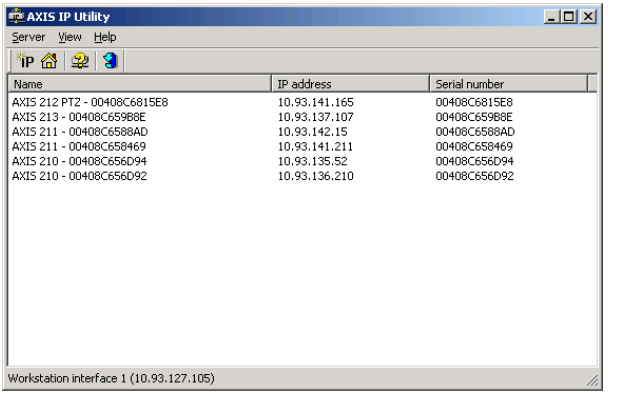
AXIS IP Utility

Einzelne Kamera/kleine Installationen

AXIS IP Utility erkennt automatisch im Netzwerk vorhandene Axis-Geräte und zeigt diese an. Die Anwendung kann auch für das manuelle Festlegen einer statischen IP-Adresse verwendet werden. AXIS IP Utility ist auf der Axis Network Video Product CD enthalten und kann unter www.axis.com/techsup aus dem Internet heruntergeladen werden.

Beachten Sie, dass die AXIS 225FD im gleichen Netzwerksegment (physisches Subnetz) installiert sein muss wie der Computer, auf dem AXIS IP Utility ausgeführt wird.

Automatische Erkennung



1. Stellen Sie sicher, dass die AXIS 225FD an das Netzwerk und an die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Starten Sie AXIS IP Utility. Doppelklicken Sie auf das Symbol der AXIS 225FD, um die Startseite der Kamera zu öffnen.
3. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf page 27.

IP-Adresse manuell festlegen

1. Wählen Sie eine nicht zugewiesene IP-Adresse aus dem Netzwerksegment, in dem sich auch Ihr Computer befindet.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set IP address using serial number** (IP-Adresse über Seriennummer festlegen), und geben Sie Seriennummer und IP-Adresse der AXIS 225FD ein. Die Seriennummer befindet sich auf dem Produktaufkleber.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set IP** (IP-Adresse festlegen), und folgen Sie den Anweisungen.
4. Klicken Sie auf **View Home Page** (Startseite anzeigen), um auf die Webseiten der AXIS 225FD zu gelangen.
5. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf page 27.

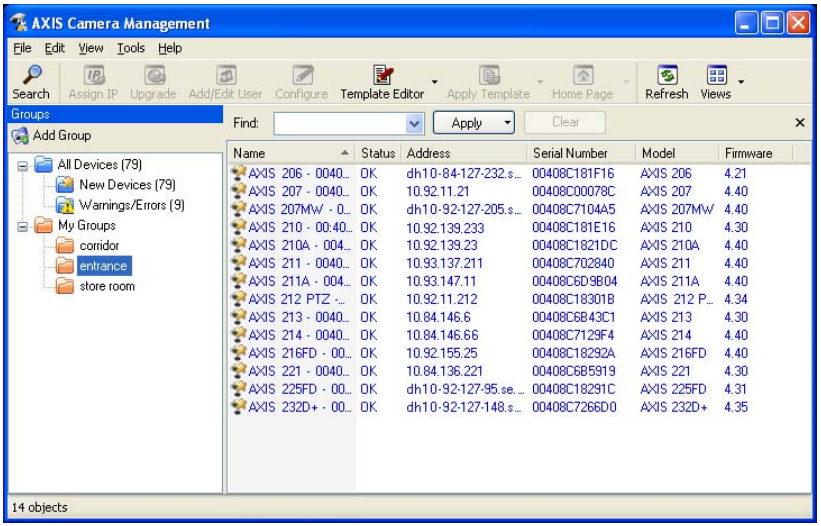
Hinweise:
Legen Sie die IP-Adresse mit Hilfe von IP Utility innerhalb von zwei Minuten nach Starten der Kamera fest.

Mit AXIS IP Utility kann eine dynamische IP-Adresse in eine statische umgewandelt werden.

AXIS Camera Management

Mehrere Kameras/umfangreiche Installationen

Mit AXIS Camera Management können automatisch IP-Adressen gefunden, der Verbindungsstatus angezeigt und die Firmware-Aktualisierung mehrerer Axis-Videoprodukte verwaltet werden. AXIS Camera Management ist auf der Axis Network Video Product CD enthalten und kann unter www.axis.com/techsup aus dem Internet heruntergeladen werden.


AXIS Camera Management
File Edit View Tools Help
Search
Assign IP
Upgrade
Add/Edit User
Configure
Template Editor
Apply Template
Home Page
Refresh
Views
Groups
Add Group
All Devices (79)
New Devices (79)
Warnings/Errors (9)
My Groups
corridor
entrance
store room
Find:
Apply
Clear
Name
Status
Address
Serial Number
Model
Firmware
AXIS 206 - 0040... OK dh10-84-127-232.s... 00408C181F16 AXIS 206 4.21
AXIS 207 - 0040... OK 10.92.11.21 00408C00078C AXIS 207 4.40
AXIS 207MW - 0... OK dh10-92-127-205.s... 00408C7104A5 AXIS 207MW 4.40
AXIS 210 - 00:40... OK 10.92.139.233 00408C181E16 AXIS 210 4.30
AXIS 210A - 004... OK 10.92.139.23 00408C1821DC AXIS 210A 4.40
AXIS 211 - 0040... OK 10.93.137.211 00408C702840 AXIS 211 4.40
AXIS 211A - 004... OK 10.93.147.11 00408C6D9B04 AXIS 211A 4.40
AXIS 212 PTZ -... OK 10.92.11.212 00408C18301B AXIS 212 P... 4.34
AXIS 213 - 0040... OK 10.84.146.6 00408C6B43C1 AXIS 213 4.30
AXIS 214 - 0040... OK 10.84.146.66 00408C7129F4 AXIS 214 4.40
AXIS 216FD - 00... OK 10.92.155.25 00408C18292A AXIS 216FD 4.40
AXIS 221 - 0040... OK 10.84.136.221 00408C6B5919 AXIS 221 4.30
AXIS 225FD - 00... OK dh10-92-127-95.se... 00408C18291C AXIS 225FD 4.31
AXIS 232D+ - 00... OK dh10-92-127-148.s... 00408C7266D0 AXIS 232D+ 4.35
14 objects

IP-Adresse festlegen

1. Stellen Sie sicher, dass die AXIS 225FD an das Netzwerk und an die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Starten Sie **AXIS Camera Management**. Doppelklicken Sie auf das Symbol der AXIS 225FD, um die Startseite der Kamera zu öffnen.
3. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf page 27.

IP-Adresse für mehrere Geräte festlegen

AXIS Camera Management beschleunigt die Zuordnung von IP-Adressen für **mehrere Geräte**, indem verfügbare IP-Adressen aus einem angegebenen Bereich vorgeschlagen werden.

Wählen Sie die zu konfigurierenden Geräte aus (es können auch verschiedene Modelle gewählt werden), und klicken Sie auf die Schaltfläche **Assign IP** (IP-Adresse zuweisen).

Geben Sie den Bereich der IP-Adressen, die Subnetzmaske und den Standardrouter für die Geräte ein. Klicken Sie auf **Update** (Aktualisieren). Das Programm startet eine Suche im angegebenen Bereich und schlägt für jedes Gerät eine verfügbare IP-Adresse vor.

Alternative Vorgehensweisen

Diese Tabelle bietet einen Überblick über die möglichen Methoden, die zum Festlegen bzw. Ermitteln der IP-Adresse verwendet werden können.

Anforderungen → / Installationsverfahren ↓	DHCP-Server im Netzwerk	Betriebssystem	Empfohlen für:
UPnP™ Siehe page 25	Optional	Windows (ME oder XP)	
Bonjour Siehe page 25	Optional	Mac OS X (10.4 oder höher)	Macintosh
AXIS Dynamic DNS Service **Siehe page 25**		Alle	
ARP/Ping Siehe page 26		Alle	
IP-Adresse auf den Administrationsseiten des DHCP-Servers ermitteln Siehe Hinweise unten	Erforderlich	Alle	

Notes:

- **UPnP™**, **DHCP** und **Bonjour** sind bei der AXIS 225FD standardmäßig aktiviert.
- Die Standard-IP-Adresse der AXIS 225FD lautet 192.168.0.90.
- Hinweise zum Anzeigen der Administrationsseiten des DHCP-Servers finden Sie in der Serverdokumentation. Wenden Sie sich ggf. an Ihren Netzwerkadministrator.
- Falls ein Festlegen der IP-Adresse nicht möglich ist, müssen ggf. die Einstellungen der Firewall überprüft werden.
- Voraussetzung für die Verwendung von **AXIS Dynamic DNS Service** ist eine Internetverbindung, bei der für den HTTP-Zugriff **kein** Proxy-Server verwendet wird.
- **Bonjour** kann nur mit Browsern verwendet werden, die Bonjour unterstützen, z. B. Safari.

UPnP™

Die UPnP™-Funktion ist bei der AXIS 225FD standardmäßig aktiviert. Sofern diese Funktion auch auf Ihrem Computer (Windows ME oder XP) aktiviert ist, wird die Kamera automatisch erkannt. Unter „Netzwerkumgebung“ wird dann ein entsprechendes Symbol hinzugefügt. Klicken Sie auf dieses Symbol, um auf die AXIS 225FD zuzugreifen. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf page 27.

Beachten Sie, dass die AXIS 225FD im gleichen Netzwerksegment (physisches Subnetz) installiert sein muss wie der Computer, auf dem die Installation ausgeführt wird.

Bonjour

Bonjour (Mac OS X) erkennt die AXIS 225FD automatisch, sobald diese mit dem Netzwerk verbunden ist. Navigieren Sie einfach zum Bonjour-Lesezeichen in Ihrem Browser (z. B. Safari), und klicken Sie auf den Link der Kamera. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf page 27.

Beachten Sie, dass die AXIS 225FD im gleichen Netzwerksegment (physisches Subnetz) installiert sein muss wie der Computer, auf dem die Installation ausgeführt wird.

Bonjour ist ein Warenzeichen der Apple Computer, Inc.

AXIS Internet Dynamic DNS Service

Der AXIS Internet Dynamic DNS Service wird als kostenloser Service von Axis zur Verfügung gestellt. Sie können damit Ihre Kamera schnell und einfach installieren. Weitere Informationen zum AXIS Internet Dynamic DNS Service finden Sie im Internet unter www.axiscam.net.

IP-Adresse per ARP/Ping zuweisen

1. Wählen Sie eine IP-Adresse aus dem Netzwerksegment, in dem sich auch Ihr Computer befindet.
2. Suchen Sie die Seriennummer (S/N) auf dem Produktaufkleber der AXIS 225FD.
3. Öffnen Sie auf Ihrem Computer die Eingabeaufforderung, und geben Sie die folgenden Befehle ein
   (je nach verwendetem Betriebssystem):

Syntax unter Windows:
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> ping -l 408 -t <IP-Adresse>
Beispiel für Windows:
arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125

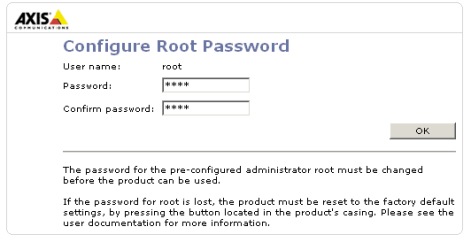
Syntax unter UNIX/Linux/Mac:
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> temp ping -s 408 <IP-Adresse>
Beispiel für UNIX/Linux/Mac:
arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Überprüfen Sie, ob das Netzwerkkabel an die Kamera angeschlossen ist. Starten Sie die Kamera bzw. starten Sie diese neu, indem Sie die Stromversorgung unterbrechen und wiederherstellen.
5. Schließen Sie die Befehlszeile, sobald „Reply from 192.168.0.125: ...“ oder eine ähnliche Antwort angezeigt wird.
6. Starten Sie einen Browser, geben Sie im Adressfeld „http://<IP-Adresse>“ ein, und drücken Sie die **Eingabetaste** auf der Tastatur.
7. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf page 27.

Notes:

- Der ARP/Ping-Befehl muss innerhalb von 2 Minuten erfolgen, nachdem die Kamera an das Stromnetz angeschlossen wurde.
- So öffnen Sie die Eingabeaufforderung unter Windows: Wählen Sie im Startmenü die Option „Ausführen ...“, und geben Sie „cmd“ ein (unter Windows 98/ME „command“). Klicken Sie auf OK.
- Verwenden Sie zum Eingeben des Befehls „ARP“ unter Mac OS X das Dienstprogramm „Terminal“, das Sie unter „Programme“ > „Dienstprogramme“ finden.

Festlegen des Kennworts


Configure Root Password
User name: root
Password: ****
Confirm password: ****
OK
The password for the pre-configured administrator root must be changed before the product can be used.
If the password for root is lost, the product must be reset to the factory default settings, by pressing the button located in the product's casing. Please see the user documentation for more information.

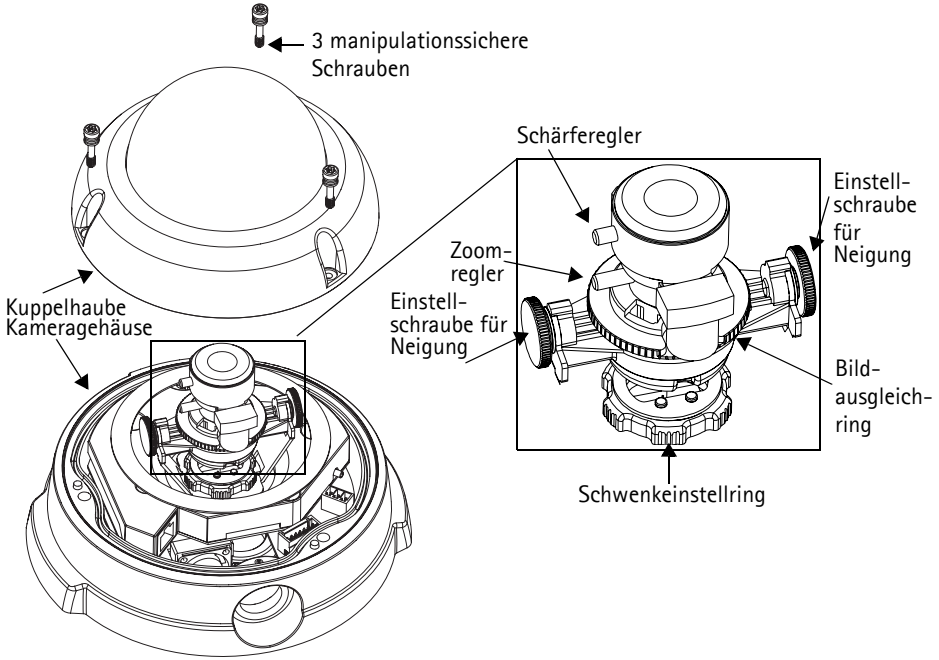
1. Beim erstmaligen Zugriff auf die AXIS 225FD wird auf dem Bildschirm das Dialogfeld **Configure Root Password** (Root-Kennwort konfigurieren) angezeigt.
2. Geben Sie ein Kennwort ein, und wiederholen Sie die Eingabe, um die korrekte Schreibweise zu bestätigen. Klicken Sie auf **OK**.
3. Das Dialogfeld **Enter Network Password** (Netzwerkkennwort eingeben) wird angezeigt. Geben Sie folgenden Benutzernamen ein: **root**
   Hinweis: Der standardmäßige Administrator-Benutzername **root** kann nicht gelöscht werden.
4. Geben Sie das Kennwort aus Schritt 2 ein, und klicken Sie auf **OK**. Wenn Sie das Kennwort vergessen haben, muss die AXIS 225FD auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Siehe page 30.
5. Klicken Sie auf **Yes** (Ja), um AMC (AXIS Media Control) zu installieren. Nach Abschluss der Installation können Sie im Browser Videodaten anzeigen. Hierzu müssen Sie über Administratorrechte für den Computer verfügen.
6. Die Seite **Live View** (Direktübertragung) der AXIS 225FD wird angezeigt. Sie enthält Links zu den Setup-Tools, mit denen Sie die Kamera an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen können.
7. Lesen Sie nun den Abschnitt “Bild einstellen” on page 28, um den Fokus und den Zoom einzustellen und die Installation der Hardware abzuschließen.

Hilfe: Aufrufen der Online Hilfe für die Kamera.

Setup: Zur benutzerspezifischen Konfiguration der Kamera erforderliche Tools.

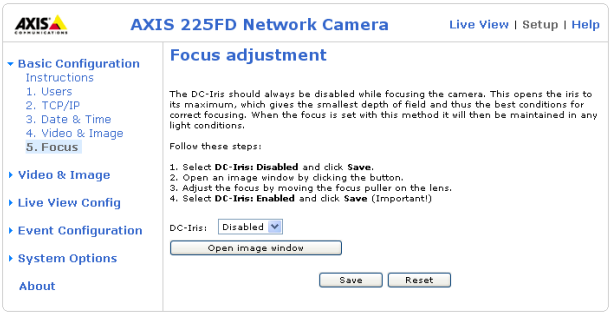
DEUTSCH

Bild einstellen



1. Öffnen Sie die Seite **Live View**, und nehmen Sie folgende Einstellungen vor:
2. Lösen Sie den Schwenkeinstellring und die Neigungseinstellschrauben. Halten Sie die Linse fest, wenn Sie den Einstellring drehen, sonst dreht sich die Linse möglicherweise mit dem Einstellring mit, und das Kabel könnte beschädigt oder getrennt werden.
3. Drehen Sie die Linse in die gewünschte Richtung. Die Linse darf nicht über 360° gedreht werden, dadurch würden die internen Kabelverbindungen getrennt.
4. Wenn die gewünschte Position eingestellt ist, schrauben Sie den Einstellring und die Einstellschrauben wieder fest, um die Kameraposition zu sichern.
5. Stellen Sie mit dem Bildausgleichring den korrekten Winkel für das Bild ein.
6. Lösen Sie den Zoomregler entgegen dem Uhrzeigersinn, drehen Sie den Zoomring, und bestimmen Sie die gewünschte Zoomposition.

7. Öffnen Sie das Menü **Basic Configuration** (Basiskonfiguration) auf der Weboberfläche, und wählen Sie **Focus** (Fokus). Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Fokus richtig einzustellen.


AXIS 225FD Network Camera
Live View | Setup | Help
Basic Configuration
Instructions
1. Users
2. TCP/IP
3. Date & Time
4. Video & Image
5. Focus
Video & Image
Live View Config
Event Configuration
System Options
About
Focus adjustment
The DC-Iris should always be disabled while focusing the camera. This opens the iris to its maximum, which gives the smallest depth of field and thus the best conditions for correct focusing. When the focus is set with this method it will then be maintained in any light conditions.
Follow these steps:
1. Select DC-Iris: Disabled and click Save.
2. Open an image window by clicking the button.
3. Adjust the focus by moving the focus puller on the lens.
4. Select DC-Iris: Enabled and click Save (Important!)
DC-Iris: Disabled
Open image window
Save
Reset

8. Nach dem Festlegen von Zoom und Fokus arretieren Sie Zoomregler und Schärferegler in der gewählten Position. Ziehen Sie dazu die Schrauben im Uhrzeigersinn fest.

Note:

Sie können auch eine Feinabstimmung des Bildes für schlechte Lichtverhältnisse vornehmen. Klicken Sie auf „Setup > Video & Image > Advanced“, und lesen Sie die weiterführenden Informationen in der Hilfe.

Installation abschließen

1. Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsleine am Haken befestigt ist, damit die Kuppelhaube während der Installation nicht vom Kameragehäuse abfällt. Achten Sie darauf, dass die Kuppelhaube nicht beschädigt wird und das Glas keine Kratzer bekommt.
2. Drehen Sie das schwarze Schutzschild in der Haube passend zur Kameraposition.
3. Entfernen Sie Fingerabdrücke und Staub mit einem trockenem, weichen Tuch von der Glasoberfläche. Blasen Sie Staub ggf. mit Druckluft von der Linse.
4. Bringen Sie die Kuppelhaube wieder an, und ziehen Sie die manipulationssicheren Schrauben mit dem Inbusschlüssel fest. Die Installation ist damit abgeschlossen.

Über das Internet auf die AXIS 225FD zugreifen

Sobald die AXIS 225FD installiert ist, können Sie über Ihr lokales Netzwerk (LAN) auf die Kamera zugreifen. Um auch über das Internet auf die Kamera zugreifen zu können, müssen Sie die Netzwerk-Router so konfigurieren, dass diese den entsprechenden eingehenden Datenverkehr zulassen, was üblicherweise durch Zuweisung eines bestimmten Ports geschieht. Ausführliche Informationen zu diesem Thema finden Sie in der Dokumentation des Routers.

Weitere Informationen zu diesem und zu anderen Themen erhalten Sie auf der Support-Website von Axis unter www.axis.com/techsup.

Werkseitige Standardeinstellungen wiederherstellen

Gehen Sie wie folgt vor, um sämtliche Parameter einschließlich der IP-Adresse auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen:

1. Trennen Sie die Kamera von der Stromversorgung.
2. Halten Sie die Steuertaste gedrückt, und schließen Sie den Netzstecker wieder an.
3. Halten Sie die Steuertaste so lange gedrückt, bis die Betriebsanzeige gelb blinkt (dies kann bis zu 15 Sekunden dauern).
4. Lassen Sie die Steuertaste los.
5. Sobald die Betriebsanzeige grün leuchtet (dies kann bis zu 1 Minute dauern), ist die Kamera auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.
6. Installieren Sie die AXIS 225FD erneut. Wenden Sie dabei eines der in diesem Handbuch beschriebenen Verfahren an.

Weitere Informationen

Informieren Sie sich in der Hilfe und im Benutzerhandbuch über die verschiedenen Funktionen der AXIS 225FD. Das Benutzerhandbuch für die AXIS 225FD ist auf der Webseite von Axis unter http://www.axis.com verfügbar und befindet sich ebenfalls auf der Axis Network Video Product CD.

AXIS 225FD
Fixed Dome Network Camera
Guide d'installation

Ce guide d'installation vous explique comment installer l'AXIS 225FD Fixed Dome Network Camera sur votre réseau. Pour d'autres informations sur l'utilisation de ce produit, consultez le Manuel de l'utilisateur de la caméra AXIS 225FD, disponible sur le Axis Network Video Product CD ou à l'adresse www.axis.com.

Étapes de l'installation

1. Vérifiez le contenu de la livraison à l'aide de la liste ci-dessous.
2. Installation du matériel - page 32
3. Branchement des câbles - page 32
4. Paramétrage de l'adresse IP - page 35
5. Définition du mot de passe - page 41
6. Réglage de l'image - page 42.

Important !
Ce produit doit être installé conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

FRANCAIS

Contenu de l'emballage

Fixed Dome Network Camera	AXIS 225FD
Alimentation intérieure Remarque: l'alimentation varie selon le pays. Vérifiez que l'alimentation que vous utilisez est adaptée.	Europe
	Royaume-Uni
	Australie
	États-Unis/Japon
	Corée
Kit de montage	Clé hexagonale pour vis inviolables
	3 vis et chevilles pour murs pleins
	Presse-étoupe avec chevilles aveugles
	Gabarit de perçage
Documentation	AXIS 225FD Guide d'installation
	Axis Network Video Product CD
Document de garantie	

Note: Pour être conforme à la conception anti-effraction de la caméra AXIS 225FD, il est nécessaire d'utiliser des conduits anti-effraction pour protéger les câbles.

Installation du matériel

Reportez-vous à l'illustration à la page 33 pour une représentation détaillée de l'AXIS 225FD.

1. Notez le numéro de série (S/N) de l'étiquette située au bas du boîtier. Le numéro de série sera nécessaire pendant l'installation.
2. Desserrez les vis inviolables à l'aide de la clé hexagonale fournie et soulevez le boîtier du dôme. Veillez à ne pas endommager le dôme ni à rayer la vitre.
3. Avec le gabarit de perçage, percez trois trous dans le plafond/mur.
   Le trou du conduit latéral doit être tourné vers le bas si la caméra est installée à la verticale.
4. Démontez le presse-étoupe (voir l'illustration).
5. Faites passer les câbles de réseau/d'alimentation et les câbles d'E/S à travers la bague extérieure et la cheville en caoutchouc (poussez le câble de réseau à travers la fente).
6. Utilisez les chevilles aveugles fournies pour remplir les trous non utilisés dans la cheville en caoutchouc.
7. Fixez le presse-étoupe au trou de conduit situé sur le côté ou au bas de la caméra AXIS 225FD, en fonction de l'installation.
8. Acheminez les câbles à travers le presse-étoupe, mettez en place la cheville en caoutchouc en la poussant et serrez la bague extérieure pour fixer les câbles. Si nécessaire, utilisez du joint silicone.

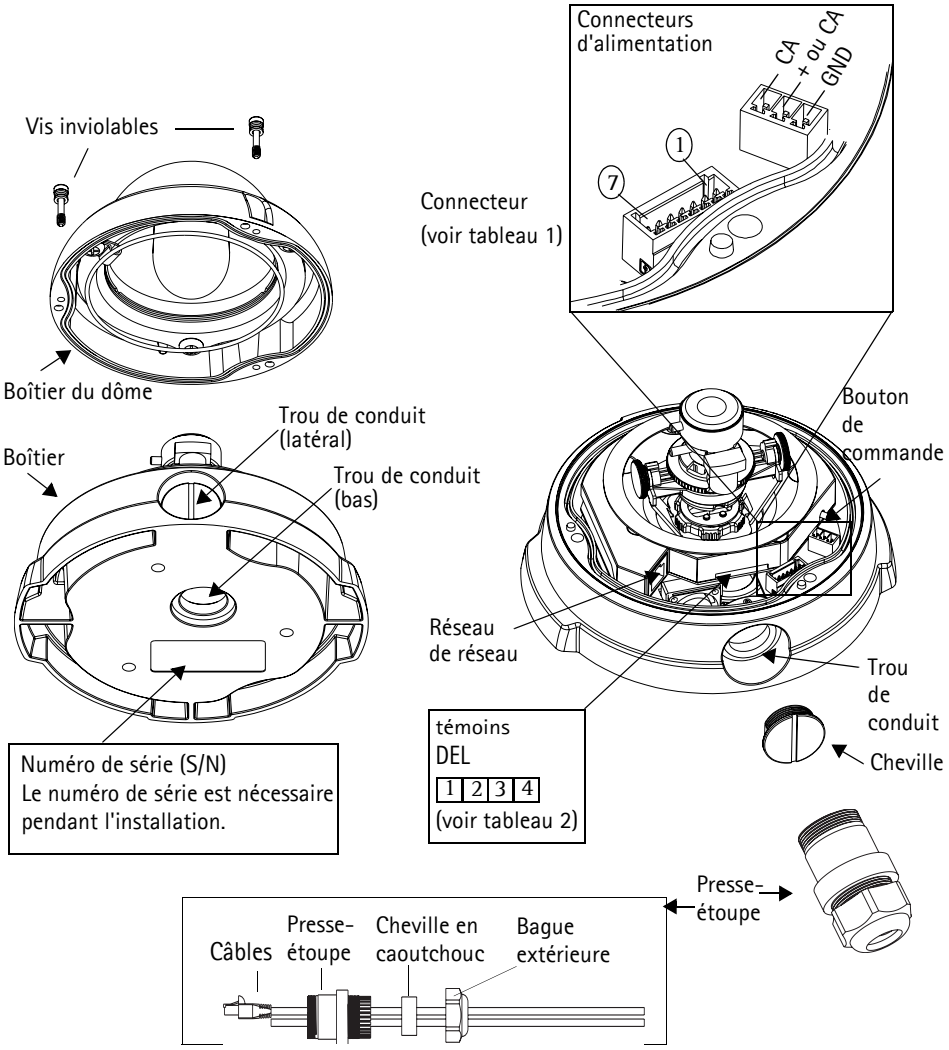
9. Fixez le boîtier au plafond/mur avec les vis et chevilles fournies. Refermez les trous avec du joint silicone pour rendre le boîtier étanche.

Note: L'utilisation du presse-étoupe est facultative. Pour protéger les câbles contre toute effraction, utilisez plutôt des conduits anti-effraction.

Branchement des câbles

1. Branchez le câble de réseau au connecteur de réseau de la caméra.
2. Branchez l'alimentation au connecteur d'alimentation, de l'une des manières suivantes :
   - PoE (Power over Ethernet) via le câble réseau. Cette connexion sera automatiquement détectée si elle est disponible via le réseau. **La PoE alimente la caméra uniquement (par le réchauffeur).**
   - Branchez l'alimentation intérieure fournie au connecteur d'alimentation dans le boîtier de la caméra. **De même, cette alimentation intérieure alimente la caméra uniquement (par le réchauffeur).**
   - Branchez l'alimentation extérieure au connecteur d'alimentation dans le boîtier de la caméra. Pour connaître la liste des alimentations extérieures disponibles, consultez les pages de Support à l'adresse http://www.axis.com/techsup/
3. Vérifiez que les voyants du réseau, d'état et d'alimentation sont allumés et verts. Si vous souhaitez utiliser le réchauffeur, vérifiez que son voyant est allumé et vert. Consultez le tableau à la page 34 pour en savoir plus sur les voyants.
4. Reportez-vous à la section "Définition de l'adresse IP" à la page 35 pour savoir comment assigner une adresse IP à l'AXIS 225FD.

Description



Notes:

- Utilisez des câbles et des conduits adaptés à l'installation et à la caméra AXIS 225FD, qui est conforme à l'indice de protection IP66, utilisable en extérieur et anti-effraction.
- Dimensions des conduits : NPT 3/4" -14 (filetage du tuyau).

Important!

Si la caméra AXIS 225FD est montée de manière incorrecte, vous pouvez rencontrer des problèmes d'humidité, non couverts par la garantie.

Tableau 1 - Connecteurs pour terminaux E/S

Broche	Fonction	Description
1	Sortie A	Sur les terminaux de sortie externes (A et B), il n'y a aucune distinction entre le positif et le négatif (+ et -). Les terminaux utilisent un photocoupleur et sont isolés électriquement de l'autre circuit interne. La charge maximale autorisée est de 100 mA et la tension maximale ne doit pas dépasser 50V CC. Remarque&tnbsp;: si vous branchez l'alimentation CA à la sortie, l'appareil sera endommagé.
2	Sortie B	
3	Entrée numérique 1	Connectez-la au GND pour l'activer ou laissez-la flotter (ou déconnectée) pour la désactiver.
4	Entrée numérique 2	
5	RS-485/422-A (non inverseuse)	Une interface RS-485/422 bidirectionnelle non simultanée pour commander le matériel auxiliaire.
6	RS-485/422-B (inverseuse)	
7	GND	Terre.

Tableau 2 - Témoins DEL

DEL	Fonction	Couleur	Description
1	Réseau	Vert	Continu en cas de connexion à un réseau 100 Mbits/s. Clignote en cas d'activité réseau.
		Orange	Continu en cas de connexion à un réseau 10 Mbits/s. Clignote en cas d'activité réseau.
		Rouge	Clignote rapidement en rouge, avec le voyant d'état, pour signaler une panne du matériel.
		Éteint	Pas de connexion.
2	État	Vert	Vert continu en cas de fonctionnement normal.
		Orange	Orange en continu pendant la réinitialisation des valeurs d'usine ou des paramètres.
		Rouge	Clignote lentement en cas d'échec de la mise à niveau. Clignote rapidement, avec le témoin du réseau, pour signaler une panne du matériel.
3	Réchauffeur	Vert	Vert en continu lorsque le réchauffeur est suffisamment alimenté (12 VCC min. 20 W ou 24 VCA min. 25 VA)
		Rouge	Alimentation insuffisante du réchauffeur.
4	Alimentation	Vert	Fonctionnement normal.
		Orange	Clignote en vert/orange pendant la mise à niveau du microprogramme.

Définition de l'adresse IP

L'AXIS 225FD a été conçue pour être utilisée sur un réseau Ethernet et doit se voir attribuer une adresse IP pour être accessible.

Windows

Nous recommandons l'utilisation des applications AXIS IP Utility et AXIS Camera Management pour la définition d'une adresse IP sous Windows.

Configuration → / Méthodes d'installation ↓	Système d'exploitation	Serveur DHCP dans le réseau	Méthode recommandée pour :
Application AXIS IP Utility Voir page 36	Windows	En option	Une seule caméra/ petites installations
AXIS Camera Management Voir page 37	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server	En option	Plusieurs caméras/ grandes installations

Notes:

- L'adresse IP par défaut de l'AXIS 225FD est 192.168.0.90.
- En cas d'échec de la définition de l'adresse IP, vérifiez qu'aucun pare-feu ne bloque l'opération.

Reportez-vous à la page 38 afin de connaître les autres méthodes disponibles pour définir ou déterminer l'adresse IP de la caméra AXIS 225FD, par exemple dans d'autres systèmes d'exploitation.

AXIS IP Utility

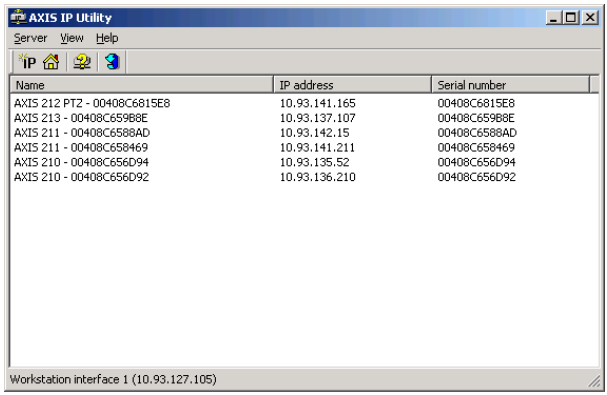
Une seule caméra/petites installations

L'utilitaire AXIS IP Utility détecte et affiche automatiquement les périphériques Axis de votre réseau. Il permet aussi de définir manuellement une adresse IP statique. AXIS IP Utility est disponible sur le Axis Network Video Product CD et à l'adresse www.axis.com/techsup

Notez que vous devez installer l'AXIS 225FD sur le même segment de réseau (sous-réseau physique) que l'ordinateur exécutant l'application AXIS IP Utility.

Détection automatique

1. Vérifiez que l'AXIS 225FD est connectée au réseau et que l'alimentation est activée.
2. Démarrez AXIS IP Utility. Double-cliquez sur l'icône AXIS 225FD lorsqu'elle apparaît dans la fenêtre de façon à ouvrir la page d'accueil.
3. Consultez la page 41 pour savoir comment définir le mot de passe.



Définissez manuellement l'adresse IP.

1. Trouvez une adresse IP inutilisée sur le même segment de réseau que celui de votre ordinateur.
2. Cliquez sur le bouton **Set IP address using serial number** (Paramétrer l'adresse IP en utilisant le numéro de série), puis saisissez le numéro de série et l'adresse IP de l'AXIS 225FD. Le numéro de série se trouve sur l'étiquette du produit.
3. Cliquez sur le bouton **Set IP** (Définir adresse IP) et suivez les instructions.
4. Cliquez sur **View Home Page** (Afficher page d'accueil) pour accéder aux pages Web de l'AXIS 225FD.
5. Consultez la page 41 pour savoir comment définir le mot de passe.

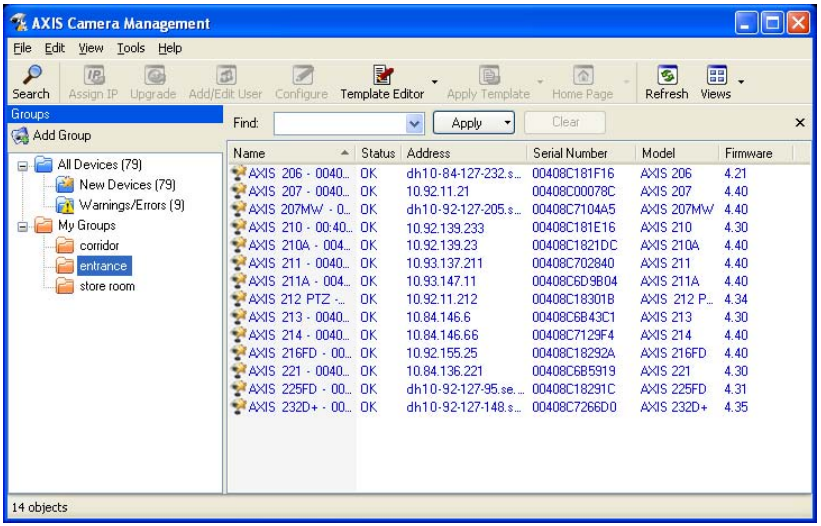
Remarques
Définissez l'adresse IP à l'aide de IP Utility dans les 2 minutes suivant le démarrage de la caméra.

AXIS IP Utility peut servir à transformer une adresse IP dynamique en une adresse IP statique.

AXIS Camera Management

Plusieurs caméras/grandes installations

AXIS Camera Management détecte et définit automatiquement les adresses IP, affiche les états de connexion et gère les mises à niveau de microprogrammes de nombreux produits vidéo Axis. AXIS Camera Management est disponible sur le Axis Network Video Product CD ou peut être téléchargé depuis le site www.axis.com/techsup


AXIS Camera Management
File Edit View Tools Help
Search Assign IP Upgrade Add/Edit User Configure Template Editor Apply Template Home Page Refresh Views
Groups
Add Group
All Devices (79)
New Devices (79)
Warnings/Errors (9)
My Groups
corridor
entrance
store room
Find:
Apply
Clear
Name Status Address Serial Number Model Firmware
AXIS 206 - 0040... OK dh10-84-127-232.s... 00408C181F16 AXIS 206 4.21
AXIS 207 - 0040... OK 10.92.11.21 00408C00078C AXIS 207 4.40
AXIS 207MW - 0... OK dh10-92-127-205.s... 00408C7104A5 AXIS 207MW 4.40
AXIS 210 - 00:40... OK 10.92.139.233 00408C181E16 AXIS 210 4.30
AXIS 210A - 004... OK 10.92.139.23 00408C1821DC AXIS 210A 4.40
AXIS 211 - 0040... OK 10.93.137.211 00408C702840 AXIS 211 4.40
AXIS 211A - 004... OK 10.93.147.11 00408C6D9B04 AXIS 211A 4.40
AXIS 212 PTZ -... OK 10.92.11.212 00408C18301B AXIS 212 P... 4.34
AXIS 213 - 0040... OK 10.84.146.6 00408C6B43C1 AXIS 213 4.30
AXIS 214 - 0040... OK 10.84.146.66 00408C7129F4 AXIS 214 4.40
AXIS 216FD - 00... OK 10.92.155.25 00408C18292A AXIS 216FD 4.40
AXIS 221 - 0040... OK 10.84.136.221 00408C6B5919 AXIS 221 4.30
AXIS 225FD - 00... OK dh10-92-127-95.se... 00408C18291C AXIS 225FD 4.31
AXIS 232D+ - 00... OK dh10-92-127-148.s... 00408C7266D0 AXIS 232D+ 4.35
14 objects

Paramétrer l'adresse IP

1. Vérifiez que l'AXIS 225FD est connectée au réseau et que l'alimentation est activée.
2. Démarrez **AXIS Camera Management**. Double-cliquez sur l'icône AXIS 225FD lorsqu'elle apparaît dans la fenêtre de façon à ouvrir la page d'accueil.
3. Consultez la page 41 pour savoir comment définir le mot de passe.

Paramétrer l'adresse IP sur plusieurs appareils

AXIS Camera Management accélère le processus d'affectation d'adresses IP sur **plusieurs appareils** en suggérant les adresses IP disponibles parmi une plage spécifiée.

Sélectionnez les appareils à configurer (vous pouvez même sélectionner différents modèles) et cliquez sur l'icône **Assign IP** (Affecter une adresse IP).

Saisissez la plage d'adresses IP, le masque de sous-réseau et le routeur par défaut que les appareils peuvent utiliser. Cliquez sur **Update (Mettre à jour)** pour que le programme effectue une recherche dans la plage spécifiée et suggère une adresse IP disponible pour chaque appareil.

Autres méthodes possibles

Ce tableau présente d'autres méthodes permettant de définir ou de déterminer l'adresse IP.

Configuration → / Méthodes d'installation ↓	Serveur DHCP dans le réseau	Système d'exploitation	Méthode recommandée pour :
UPnP™ Reportez-vous à la page 39	En option	Windows (ME ou XP)	
Bonjour Reportez-vous à la page 39	En option	Mac OSX (10.4 ou version ultérieure)	Macintosh
AXIS Dynamic DNS Service **Voir page 39**		Tous	
ARP/Ping Voir page 40		Tous	
Consultez les pages administratives du serveur DHCP pour l'adresse IP (Voir remarque ci-dessous)	Nécessaire	Tous	

Notes:

- **UPnP™**, **DHCP** et **Bonjour** sont activés par défaut dans l'AXIS 225FD.
- L'adresse IP par défaut de l'AXIS 225FD est 192.168.0.90.
- Pour consulter les pages administratives du serveur DHCP, veuillez vous référer à la documentation du serveur. Il est possible que vous deviez contacter l'administrateur de votre réseau.
- En cas d'échec de la définition de l'adresse IP, vérifiez qu'aucun pare-feu ne bloque l'opération.
- **AXIS Dynamic DNS Service** requiert une connexion à Internet **sans** proxy HTTP.
- **Bonjour** - utilisable uniquement dans les navigateurs qui prennent en charge Bonjour (par ex. Safari).

UPnP™

La fonction UPnP™ est activée par défaut dans l'AXIS 225FD. Si elle est aussi activée sur votre ordinateur (Windows ME ou XP), la caméra sera automatiquement détectée et une nouvelle icône sera ajoutée à « Mes emplacements réseau ». Cliquez sur cette icône pour accéder à votre AXIS 225FD. Consultez également la page 41 pour savoir comment définir le mot de passe.

Notez que l'ordinateur exécutant l'installation doit être installé sur le même segment de réseau (sous-réseau physique) que la caméra AXIS 225FD.

Bonjour

Bonjour (Mac OSX) détectera automatiquement l'AXIS 225FD dès qu'elle sera connectée au réseau. Accédez simplement au raccourci de Bonjour dans votre navigateur (par exemple, Safari) et cliquez sur le lien de la caméra pour accéder aux pages Web. Consultez la page 41 pour savoir comment définir le mot de passe.

Notez que l'ordinateur exécutant l'installation doit être installé sur le même segment de réseau (sous-réseau physique) que la caméra AXIS 225FD.

Bonjour est une marque de Apple Computer, Inc.

AXIS Internet Dynamic DNS Service

AXIS Internet Dynamic DNS Service est un service gratuit d'Axis. Il sert à installer votre caméra rapidement et en toute simplicité. Davantage d'informations sur l'AXIS Internet Dynamic DNS Service sont disponibles sur le site www.axiscam.net.

Définition de l'adresse IP à l'aide d'ARP/Ping

1. Trouvez une adresse IP sur le même segment de réseau que celui de votre ordinateur.
2. Repérez le numéro de série (S/N) sur l'étiquette de la caméra AXIS 225FD.
3. Ouvrez une invite de commande sur votre ordinateur et entrez les commandes suivantes (en fonction de votre système d'exploitation) :

Syntaxe pour Windows :
arp -s <adresse IP> <numéro de série> ping -l 408 -t <adresse IP>
Exemple pour Windows :
arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125

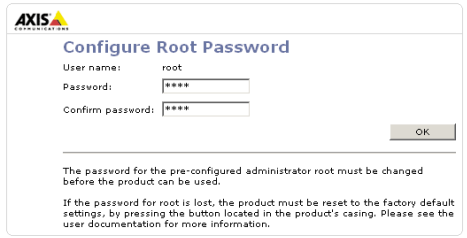
Syntaxe pour UNIX/Linux/Mac :
arp -s <adresse IP > <numéro de série> temp ping -s 408 <adresse IP>
Exemple pour UNIX/Linux/Mac :
arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Vérifiez que le câble réseau est branché à la caméra. Démarrez/redémarrez la caméra en déconnectant puis reconnectant l'alimentation.
5. Fermez la commande d'invite quand vous voyez « Reply from 192.168.0.125: ...' (Réponse de 192.168.0.125 : ...) ou un message similaire.
6. Démarrez votre navigateur, tapez http://<adresse IP> dans le champ Emplacement/Adresse et appuyez sur Entrée sur le clavier.
7. Consultez la page 41 pour savoir comment définir le mot de passe.

Notes:

- La commande ARP/Ping doit être saisie dans les 2 minutes suivant la connexion de l'alimentation à la caméra.
- Pour ouvrir une invite de commande sous Windows : dans le menu Démarrer, sélectionnez Exécuter... et tapez cmd (ou commande sous Windows 98/ME). Cliquez sur OK.
- Pour utiliser la commande ARP sur Mac OS X, utilisez l'utilitaire Terminal, disponible sous Application > Utilitaires.

Définition du mot de passe


Configure Root Password
User name: root
Password: ****
Confirm password: ****
OK
The password for the pre-configured administrator root must be changed before the product can be used.
If the password for root is lost, the product must be reset to the factory default settings, by pressing the button located in the product's casing. Please see the user documentation for more information.

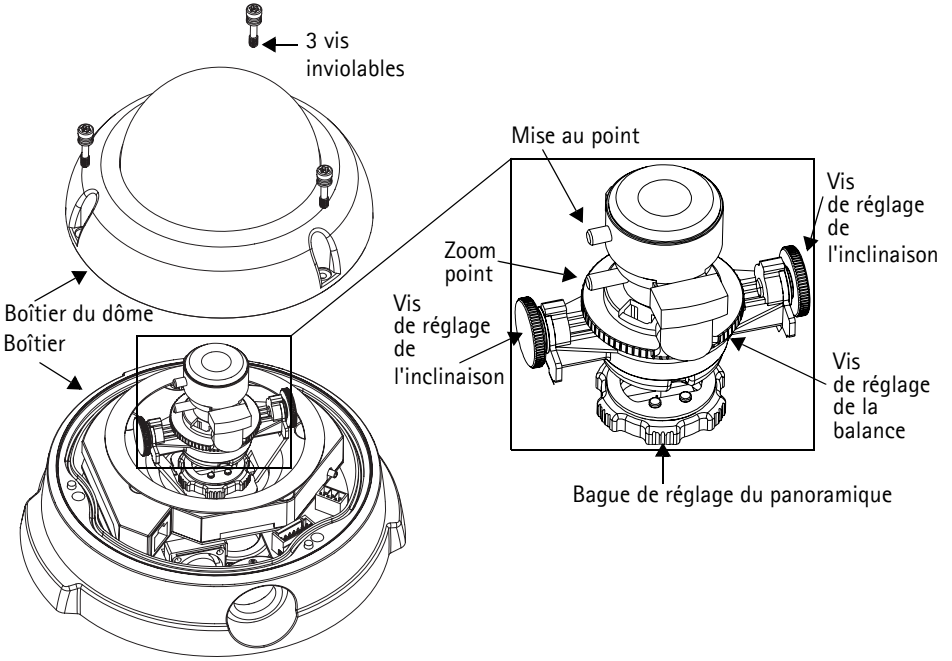
1. Si vous accédez à la caméra AXIS 225FD pour la première fois, la boîte de dialogue **« Configure Root Password »** (Configurer le mot de passe root) s'affiche à l'écran.
2. Entrez un mot de passe et entrez-le une seconde fois pour en confirmer l'orthographe. Cliquez sur **OK**.
3. La boîte de dialogue **Enter Network Password** (Entrer le mot de passe réseau) s'affiche. Entrez le nom d'utilisateur : **root**
   Remarque : le nom d'utilisateur par défaut de l'administrateur, à savoir **root**, est permanent et ne peut pas être supprimé.
4. Entrez le mot de passe comme expliqué à l'étape 2 et cliquez sur **OK**. Si vous avez oublié votre mot de passe, vous devrez rétablir les paramètres d'usine par défaut de la caméra AXIS 225FD. Reportez-vous à la page 44.
5. Si nécessaire, cliquez sur **Yes** (Oui) pour installer AMC (Axis Media Control) afin de pouvoir voir le flux vidéo dans votre navigateur. Pour ce faire, vous devrez être connecté à votre ordinateur avec les droits d'administrateur.
6. La page **Live View** (Vidéo) de la caméra AXIS 225FD s'affiche. Elle propose des liens vers les outils de configuration afin que vous puissiez adapter la caméra à vos besoins.
7. Consultez la section "Réglage de l'image" à la page 42 pour régler la mise au point et le zoom et terminer l'installation du matériel.

Help (Aide) : affiche une aide en ligne sur l'utilisation de la caméra.

Setup (Configuration) - Contient tous les outils nécessaires pour adapter la caméra à vos besoins.

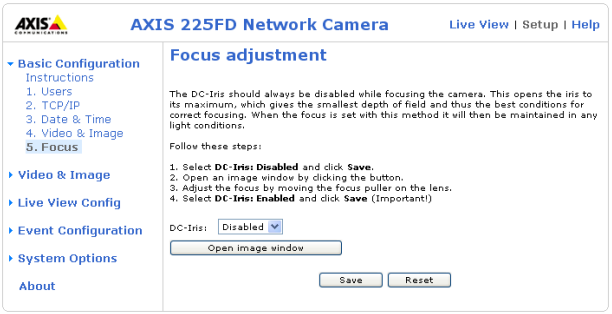
FRANCAIS

Réglage de l'image



1. Ouvrez la page **Live View** dans l'interface Internet et effectuez les réglages suivants :
2. Dévissez la bague de réglage du panoramique et les vis de réglage de l'inclinaison. Tenez l'objectif tout en tournant la bague du panoramique. À défaut, l'objectif pourrait tourner avec la bague de blocage et endommager et déconnecter le câble.
3. Tournez l'objectif dans le sens souhaité. Ne pas tourner l'objectif à plus de 360° pour ne pas débrancher les câbles internes.
4. Une fois que vous avez terminé, serrez délicatement la barre du panoramique et les vis de réglage de l'inclinaison pour bien fixer la caméra.
5. Tournez la vis de réglage de la balance pour définir un angle adéquat.
6. Desserrez le zoom dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, tournez la bague du zoom et choisissez la position du zoom.

7. Dans le menu **Basic Configuration** (configuration de base) de l'interface Internet, sélectionnez **Focus** (mise au point). Suivez les instructions affichées sur l'écran pour la mise au point.


AXIS 225FD Network Camera
Live View | Setup | Help
Basic Configuration
Instructions
1. Users
2. TCP/IP
3. Date & Time
4. Video & Image
5. Focus
Video & Image
Live View Config
Event Configuration
System Options
About
Focus adjustment
The DC-Iris should always be disabled while focusing the camera. This opens the iris to its maximum, which gives the smallest depth of field and thus the best conditions for correct focusing. When the focus is set with this method it will then be maintained in any light conditions.
Follow these steps:
1. Select DC-Iris: Disabled and click Save.
2. Open an image window by clicking the button.
3. Adjust the focus by moving the focus puller on the lens.
4. Select DC-Iris: Enabled and click Save (Important!)
DC-Iris: Disabled
Open image window
Save
Reset

8. Une fois le zoom et la mise au point réglés, verrouillez le zoom et la mise au point en tournant les vis adéquats dans le sens des aiguilles d'une montre.

Note:

L'image peut être ajustée en cas de faible éclairage.
Accédez à « Setup > Video & Image > Advanced » (Configuration > Vidéo et image > Options avancées) et consultez les fichiers d'aide pour en savoir plus.

Terminer l'installation

1. Vérifiez que le cordon de sécurité est attaché au crochet pour empêcher le dôme de tomber du boîtier pendant l'installation. Veillez à ne pas endommager le dôme ni à rayer la vitre.
2. Tournez l'écran protecteur noir à l'intérieur du dôme conformément à la position de la caméra.
3. Nettoyez le dôme avec un chiffon doux et sec pour enlever la poussière et les traces de doigt. Dépoussiérez l'objectif avec un ventilateur.
4. Remettez le boîtier du dôme en place et serrez les vis inviolables avec la clé hexagonale. L'installation est terminée.

Accès à la caméra AXIS 225FD depuis Internet

Une fois installée, votre caméra AXIS 225FD est accessible depuis votre réseau local (LAN). Pour accéder à la caméra depuis Internet, vous devez configurer les routeurs réseau afin d'autoriser l'entrée de données, ce qui se fait généralement sur un port spécifique. Consultez la documentation de votre routeur pour obtenir davantage d'instructions.

Pour de plus amples informations, visitez le site de support d'Axis à l'adresse www.axis.com/techsup.

Rétablissement des paramètres d'usine par défaut

Procédez comme suit pour revenir aux paramètres par défaut définis en usine et réinitialiser l'adresse IP :

1. Débranchez l'alimentation de la caméra.
2. Maintenez le bouton de commande enfoncé et rebranchez l'alimentation.
3. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le voyant d'alimentation passe à l'orange et clignote (cela peut prendre jusqu'à 15 secondes).
4. Relâchez le bouton.
5. Quand le voyant d'alimentation émet une lumière verte (ce qui peut prendre jusqu'à 1 minute), la caméra est revenue aux réglages par défaut définis en usine.
6. Réinstallez la caméra AXIS 225FD à l'aide de l'une des méthodes décrites dans ce document.

Informations complémentaires

Consultez les fichiers d'aide et le manuel de l'utilisateur pour en savoir plus sur les fonctions de la caméra AXIS 225FD. Le Manuel d'utilisation de la caméra AXIS 225FD est disponible sur le site Web d'Axis à l'adresse http://www.axis.com ou sur le Axis Network Video Product CD.

AXIS 225FD
Fixed Dome Network Camera
Guía de instalación

Esta guía de instalación incluye las instrucciones necesarias para instalar la AXIS 225FD Fixed Dome Network Camera en su red. Para obtener información sobre la utilización del producto, consulte el Manual del usuario de AXIS 225FD, disponible en www.axis.com o en el Axis Network Video Product CD.

Pasos de instalación

1. Verifique el contenido del paquete con la lista que aparece más abajo.
2. Instale el hardware - página 46.
3. Conecte los cables - página 46.
4. Configure la dirección IP - página 49.
5. Configure la contraseña - página 55.
6. Ajuste la imagen - página 56.

Importante:
Este producto debe instalarse de acuerdo con las leyes y las normas locales.

Contenido del paquete

Fixed Dome Network Camera	AXIS 225FD
Adaptador de corriente para interiores Nota: El adaptador de corriente es específico para cada país. Compruebe que el tipo de adaptador que utiliza es el adecuado.	Europa
	RU
	Australia
	EE.UU./Japón
	Corea
Kit de montaje	Llave Allen para tornillos de alta resistencia
	3 tornillos y tapones para paredes sólidas
	Entrada de cables con tapones ciegos
	Plantilla de taladrado
Documentación	Guía de instalación de la AXIS 225FD
	Axis Network Video Product CD
Documento de garantía	

Note: Para cumplir con el diseño a prueba de golpes de la AXIS 225FD, es preciso utilizar conductos a prueba de golpes que protejan los cables.

Instalación del hardware

Consulte la ilustración de la página 47 para ver en detalle la AXIS 225FD.

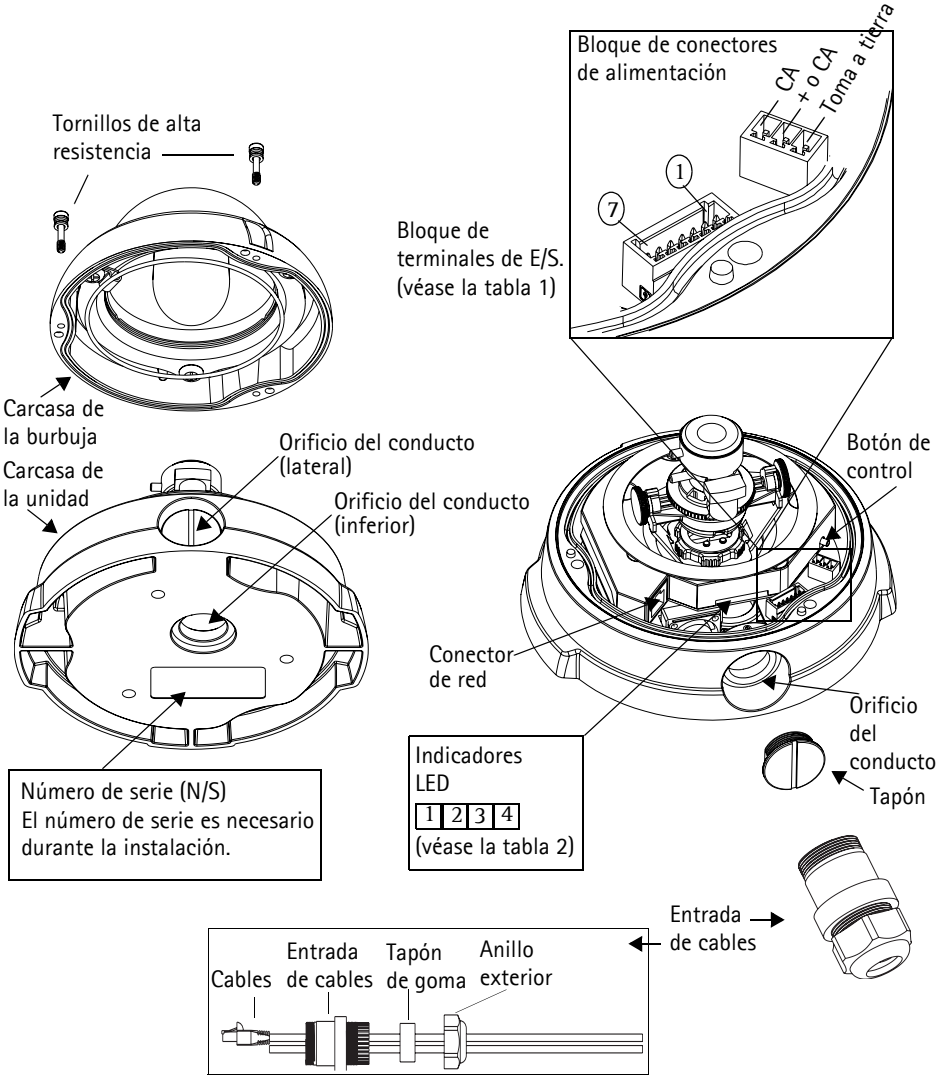
1. Anote el número de serie (N/S) que aparece en la etiqueta del producto situada en la base de la carcasa de la unidad. El número de serie se utiliza durante la instalación.
2. Afloje los tornillos de alta resistencia con la llave Allen y levante la carcasa de la burbuja de la carcasa de la unidad. Procure no dañar la burbuja ni rayar el cristal.
3. Utilizando la plantilla de taladrado, haga tres orificios en el techo o la pared. **Si la cámara se instala en posición vertical, el orificio del conducto lateral debe quedar orientado hacia abajo.**
4. Desmonte la entrada de cables (véase ilustración).
5. Pase los cables de red/alimentación y de E/S por el anillo exterior y el tapón de goma (empuje el cable de red y hágalo pasar por la ranura).
6. Utilice los tapones ciegos suministrados para cerrar los orificios innecesarios del tapón de goma.
7. Conecte la entrada de cables al orificio del conducto por la parte lateral o inferior de la AXIS 225FD, según el modo de instalación.
8. Pase los cables por la entrada de cables, sitúe el tapón de goma en su sitio y apriete el anillo exterior hasta fijar los cables. Si fuera necesario, utilice sellante de silicona.
9. Instale la carcasa de la unidad en el techo o la pared con los tornillos y tapones proporcionados. Selle los orificios con sellante de silicona para evitar que entre humedad procedente de escapes en la carcasa.

Note: El uso de la entrada de cables es opcional. Para obtener una protección a prueba de golpes de los cables, utilice conductos a prueba de golpes.

Conexión de los cables

1. Conecte el cable de red al conector de red de la cámara.
2. Conecte el bloque de conectores de alimentación a la corriente utilizando uno de los métodos siguientes:
   - PoE (corriente a través de Ethernet) por el cable de red. Esta opción se detectará automáticamente si está disponible en la red. **Tenga en cuenta que el método PoE sólo proporciona corriente a la cámara y no al calentador.**
   - Conecte el adaptador de corriente para interiores al bloque de conectores de alimentación de la carcasa de la cámara. **Tenga en cuenta que el adaptador de corriente para interiores sólo proporciona corriente a la cámara y no al calentador.**
   - Conecte una fuente de alimentación de exteriores al bloque de conectores de alimentación de la carcasa de la cámara. Si desea más información sobre las fuentes de alimentación de exteriores disponibles, visite las páginas Web de asistencia técnica: www.axis.com/techsup/.
3. Compruebe que los LED de red, estado y corriente emiten una luz verde. Si desea utilizar el calentador, compruebe que el LED del calentador está de color verde. Para obtener una descripción de los LED, consulte la tabla de la página 48.
4. Si desea información sobre cómo asignar una dirección IP a la AXIS 225FD, consulte “Configuración de la dirección IP” on page 49.

Descripción



Notes:

- Utilice cables y conductos adecuados para la instalación y que cumplan con el diseño clasificado como IP66, de exteriores y a prueba de golpes de la AXIS 225FD.
- Dimensiones del conducto: NPT 3/4" -14 (macarrón).

Importante!

Si la AXIS 225FD se monta de forma incorrecta, pueden surgir problemas relacionados con la humedad, no cubiertos por la garantía.

ESPAÑOL

Tabla 1 – Bloque de conectores del terminal de E/S

Pin	Función	Descripción
1	Salida A	En los terminales de salida del dispositivo externo (A y B) no se distingue el positivo del negativo (+ y -). Los terminales utilizan un fotoacoplador y están aislados eléctricamente del resto de los circuitos internos. La carga máxima no debe superar los 100 mA y el voltaje máximo no debe ser mayor de 50 V CC. Nota: Si se conecta CA en la salida, la unidad quedará dañada.
2	Salida B	
3	Entrada digital 1	Conecte una toma de tierra para activarla o déjela suelta (o desconectada) para desactivarla.
4	Entrada digital 2	
5	RS-485/422-A (sin inversión)	Interfaz RS-458/422 semidúplex para controlar equipos auxiliares.
6	RS-485/422-B (con inversión)	
7	Toma a tierra	Puesta a tierra.

Tabla 2 – Indicadores LED

LED	Función	Color	Descripción
1	Red	Verde	Fijo para indicar conexión a una red de 100 Mbit/s. Parpadeo para indicar actividad de red.
		Ámbar	Fijo para indicar conexión a una red de 10 Mbit/s. Parpadeo para indicar actividad de red.
		Rojo	Parpadeo rápido junto con el indicador de estado si se produce un error de hardware.
		Apagado	Sin conexión.
2	Estado	Verde	Fijo cuando el funcionamiento es normal.
		Ámbar	Fijo cuando se restablecen los valores o la configuración iniciales.
		Rojo	Parpadeo lento si no se puede realizar una actualización. Parpadeo rápido junto con el indicador de red si se produce un error de hardware.
3	Calentador	Verde	Fijo si la alimentación conectada resulta suficiente para el calentador, es decir, 12 V CC mín. 20 W o 24 V CA mín. 25 VA.
		Rojo	Alimentación insuficiente para el calentador.
4	Alimentación	Verde	Funcionamiento normal.
		Ámbar	Parpadeo verde/ámbar durante la actualización del firmware.

Configuración de la dirección IP

La AXIS 225FD está diseñada para funcionar en una red Ethernet y debe configurarse una dirección IP para facilitar el acceso.

Windows

AXIS IP Utility y AXIS Camera Management son los métodos recomendados para configurar una dirección IP en Windows.

Requisitos → / Métodos de instalación ↓	Sistema operativo	Servidor DHCP en red	Método recomendado para:
AXIS IP Utility Consulte la página 50	Windows	Opcional	Una cámara/ instalaciones pequeñas
AXIS Camera Management Consulte la página 51	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server	Opcional	Varias cámaras/ instalaciones grandes

Notes:

- La dirección IP predeterminada de la AXIS 225FD es 192.168.0.90.
- Si no puede configurar la dirección IP, compruebe que no haya ningún cortafuego que bloquee la operación.

Consulte la página 52 para conocer otros métodos disponibles para configurar o detectar la dirección IP de la AXIS 225FD, por ejemplo, en otros sistemas operativos.

AXIS IP Utility

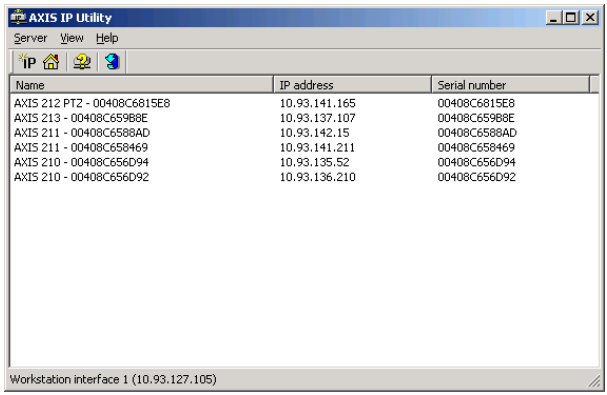
Una cámara/instalaciones pequeñas

AXIS IP Utility descubre y muestra automáticamente los dispositivos Axis existentes en la red. Esta aplicación puede utilizarse para asignar manualmente una dirección IP estática. AXIS IP Utility está incluido en el Axis Network Video Product CD y también puede descargarse desde www.axis.com/techsup.

Recuerde que debe instalar la AXIS 225FD en el mismo segmento de red (subred física) que el equipo que ejecuta AXIS IP Utility.

Detección automática

1. Compruebe que la AXIS 225FD está conectada a la red y que recibe alimentación.
2. Inicie AXIS IP Utility. Cuando aparezca la AXIS 225FD en la ventana, haga doble clic para abrir la página de inicio.
3. Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.



Configuración manual de la dirección IP

1. Adquiera una dirección IP que no esté en uso en el mismo segmento de red en el que está conectado su equipo.
2. Haga clic en el botón "**Set IP address using serial number**" (Establecer dirección IP a partir del número de serie) e introduzca el número de serie y la dirección IP de la AXIS 225FD. El número de serie aparece en la etiqueta del producto.
3. Haga clic en el botón "**Set IP**" (Configurar IP) y siga las instrucciones.
4. Haga clic en "**View Home Page**" (Ver página de inicio) para acceder a las páginas Web de AXIS 225FD.
5. Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

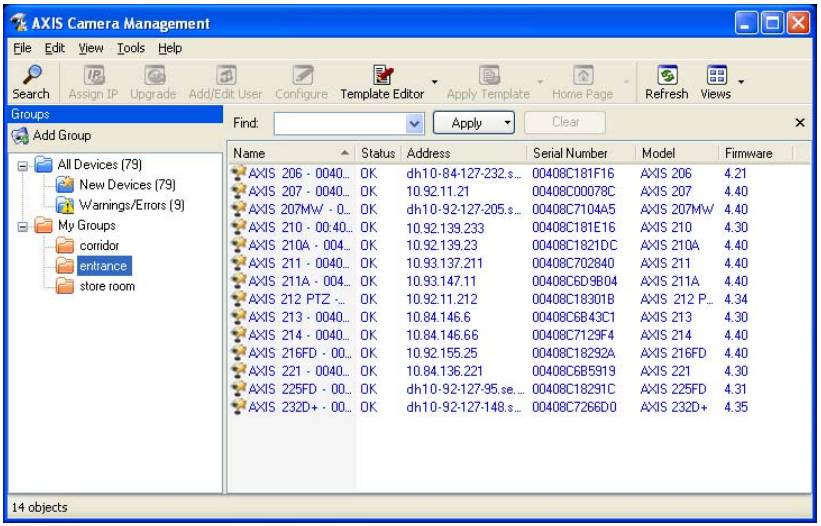
Notas:
Configure la dirección IP con la ayuda de IP Utility en los dos minutos después de encender la cámara.

Se puede utilizar AXIS IP Utility para cambiar una dirección IP configurada de forma dinámica por una estática.

AXIS Camera Management

Varias cámaras/instalaciones grandes

AXIS Camera Management puede encontrar y configurar automáticamente direcciones IP, mostrar el estado de la conexión y administrar las actualizaciones del firmware de varios productos de video de Axis. AXIS Camera Management está disponible en el Axis Network Video Product CD o puede descargarse de www.axis.com/techsup


AXIS Camera Management
File Edit View Tools Help
Search Assign IP Upgrade Add/Edit User Configure Template Editor Apply Template Home Page Refresh Views
Groups
Add Group
All Devices (79)
New Devices (79)
Warnings/Errors (9)
My Groups
corridor
entrance
store room
Find:
Apply
Clear
Name Status Address Serial Number Model Firmware
AXIS 206 - 0040... OK dh10-84-127-232.s... 00408C181F16 AXIS 206 4.21
AXIS 207 - 0040... OK 10.92.11.21 00408C00078C AXIS 207 4.40
AXIS 207MW - 0... OK dh10-92-127-205.s... 00408C7104A5 AXIS 207MW 4.40
AXIS 210 - 00:40... OK 10.92.139.233 00408C181E16 AXIS 210 4.30
AXIS 210A - 004... OK 10.92.139.23 00408C1821DC AXIS 210A 4.40
AXIS 211 - 0040... OK 10.93.137.211 00408C702840 AXIS 211 4.40
AXIS 211A - 004... OK 10.93.147.11 00408C6D9B04 AXIS 211A 4.40
AXIS 212 PTZ -... OK 10.92.11.212 00408C18301B AXIS 212 P... 4.34
AXIS 213 - 0040... OK 10.84.146.6 00408C6B43C1 AXIS 213 4.30
AXIS 214 - 0040... OK 10.84.146.66 00408C7129F4 AXIS 214 4.40
AXIS 216FD - 00... OK 10.92.155.25 00408C18292A AXIS 216FD 4.40
AXIS 221 - 0040... OK 10.84.136.221 00408C6B5919 AXIS 221 4.30
AXIS 225FD - 00... OK dh10-92-127-95.se... 00408C18291C AXIS 225FD 4.31
AXIS 232D+ - 00... OK dh10-92-127-148.s... 00408C7266D0 AXIS 232D+ 4.35
14 objects

Configuración de la dirección IP

1. Compruebe que AXIS 225FD está conectada a la red y que recibe alimentación.
2. Inicie **AXIS Camera Management**. Cuando aparezca la AXIS 225FD en la ventana, haga doble clic para abrir la página de inicio.
3. Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Configuración de la dirección IP en varios dispositivos

AXIS Camera Management acelera el proceso de asignación de direcciones IP en **varios dispositivos** indicando direcciones IP disponibles dentro de una serie especificada.

Seleccione los dispositivos que desea configurar (puede seleccionar incluso diferentes modelos) y haga clic en el icono "**Assign IP**" (Asignar IP).

Introduzca la serie de direcciones IP, la máscara de subred y el encaminador predeterminado que pueden utilizar los dispositivos. Haga clic en "**Update**" (Actualizar) y el programa buscará en la serie especificada y sugerirá una dirección IP disponible para cada dispositivo.

Otros métodos disponibles

Esta tabla muestra métodos alternativos para configurar o detectar direcciones IP.

Requisitos / Métodos de instalación	Servidor DHCP en red	Sistema operativo	Método recomendado para:
UPnP™ Consulte la página 53	Opcional	Windows (ME o XP)	
Bonjour Consulte la página 53	Opcional	Mac OSX (10.4 o superior)	Macintosh
Servicio de DNS dinámico de AXIS **Consulte la página 53**		Todos	
ARP/Ping Consulte la página 54		Todos	
Ver las páginas admin del servidor DHCP para la dirección IP (Véase la nota siguiente)	Obligatorio	Todos	

Notes:

- **UPnP™**, **DHCP** y **Bonjour** están habilitados de forma predeterminada en la AXIS 225FD.
- La dirección IP predeterminada de la AXIS 225FD es 192.168.0.90.
- Para visualizar las páginas admin del servidor DHCP, consulte la documentación del servidor. Es posible que deba ponerse en contacto con su administrador de redes.
- Si no puede configurar la dirección IP, compruebe que no haya ningún cortafuego que bloquee la operación.
- **AXIS Dynamic DNS Service** requiere una conexión a Internet **sin** un proxy HTTP.
- **Bonjour**: aplicable únicamente en el caso de exploradores compatibles con Bonjour, p. ej., Safari.

UPnP™

La funcionalidad UPnP™ está habilitada de forma predeterminada en AXIS 225FD. Si también está habilitada en su ordenador (Windows ME o XP), el equipo detectará la cámara automáticamente y se añadirá un nuevo icono a “Mis sitios de red”. Haga clic en este icono para acceder a la AXIS 225FD. Consulte también la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Tenga en cuenta que el equipo que controla la instalación debe instalarse en el mismo segmento de red (subred física) que la AXIS 225FD.

Bonjour

Bonjour (Mac OSX) detectará automáticamente la AXIS 225FD una vez que esté conectada a la red. Navegue hasta el favorito Bonjour del explorador (p. ej., Safari) y haga clic en el vínculo de la cámara para acceder a las páginas Web. Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Tenga en cuenta que el equipo que controla la instalación debe instalarse en el mismo segmento de red (subred física) que la AXIS 225FD.

Bonjour es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

AXIS Internet Dynamic DNS Service

El AXIS Internet Dynamic DNS Service es un servicio gratuito proporcionado por Axis que le permite instalar la cámara de forma rápida y sencilla. Encontrará más información sobre el AXIS Internet Dynamic DNS Service en www.axiscam.net

Configuración de la dirección IP con ARP/Ping

1. Adquiera una dirección IP en el mismo segmento de red en el que está conectado su equipo.
2. Ubique el número de serie (N/S) en la etiqueta de producto de la AXIS 225FD.
3. Abra una línea de comando en su equipo y escriba los comandos siguientes (en función de su sistema operativo):

Windows syntax:
arp -s <Dirección IP> <Número de serie> ping -l 408 -t <Dirección IP>
Ejemplo de Windows:
arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125

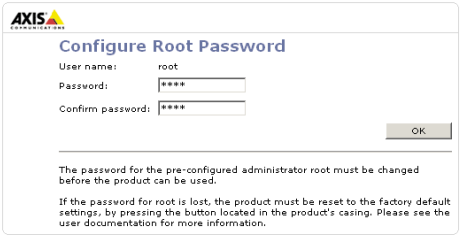
UNIX/Linux/Mac syntax:
arp -s <Dirección IP> <Número de serie> temp ping -s 408 <Dirección IP>
Ejemplo de UNIX/Linux/Mac:
arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Compruebe que el cable de red está conectado a la cámara. Inicie o reinicie la cámara desconectándola y volviendo a conectarla a la corriente.
5. Cierre la línea de comando cuando vea “Reply from 192.168.0.125: ...” >Respuesta de 192.168.0.125< o similar.
6. Inicie su explorador, escriba http://<dirección IP> en el campo Ubicación/Dirección, y presione **Intro** en el teclado.
7. Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

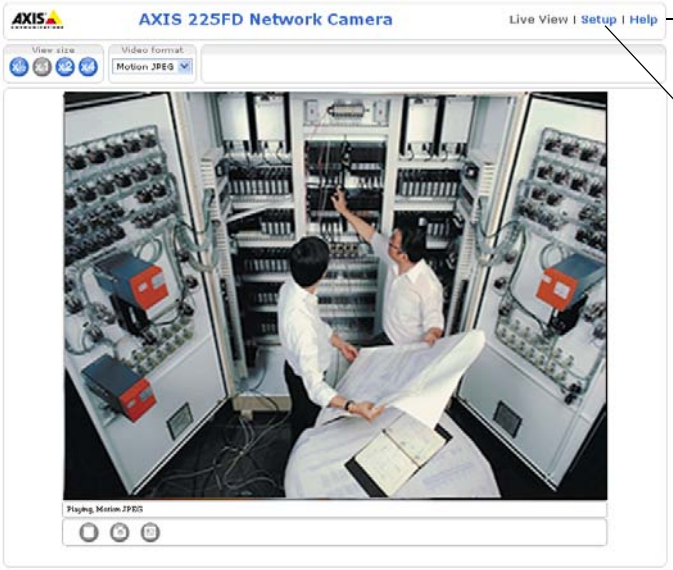
Notes:

- El comando ARP/Ping debe ejecutarse en los dos minutos posteriores al encendido de la cámara.
- Para abrir una línea de comando en Windows: desde el menú Inicio, seleccione Ejecutar... y escriba cmd (o command en Windows 98/ME). Haga clic en Aceptar.
- Para utilizar el comando ARP en un sistema operativo Mac OS X, utilice la utilidad Terminal, que se encuentra en Aplicaciones > Utilidades.

Configuración de la contraseña


Configure Root Password
User name: root
Password: ****
Confirm password: ****
OK
The password for the pre-configured administrator root must be changed before the product can be used.
If the password for root is lost, the product must be reset to the factory default settings, by pressing the button located in the product's casing. Please see the user documentation for more information.

1. Al acceder a la AXIS 225FD por primera vez, aparecerá el diálogo **"Configurar contraseña de root"** en la pantalla.
2. A continuación, escriba una contraseña y vuelva a escribirla para confirmarla. Haga clic en **Aceptar**.
3. Aparecerá el diálogo **"Enter Network Password"** (Escribir contraseña de red) Escriba el nombre de usuario: **root**
   Nota: El nombre de usuario predeterminado para el administrador **root** es permanente y no se puede borrar.
4. Escriba la contraseña que introdujo en el paso 2 y haga clic en **Aceptar**. Si perdió u olvidó la contraseña, debe restablecer la AXIS 225FD a los valores iniciales. Consulte la página 58.
5. Si es necesario, haga clic en **Sí** para instalar el AMC (AXIS Media Control) para poder visualizar el flujo de vídeo en el explorador. Para ello, debe tener derechos de administrador en su ordenador.
6. La página **En vivo** de la AXIS 225FD aparece con enlaces a las herramientas de configuración que le permiten adaptar la cámara a sus necesidades específicas.
7. Consulte "Ajuste de la imagen" on page 56 para configurar el enfoque y el zoom y terminar la instalación del hardware.

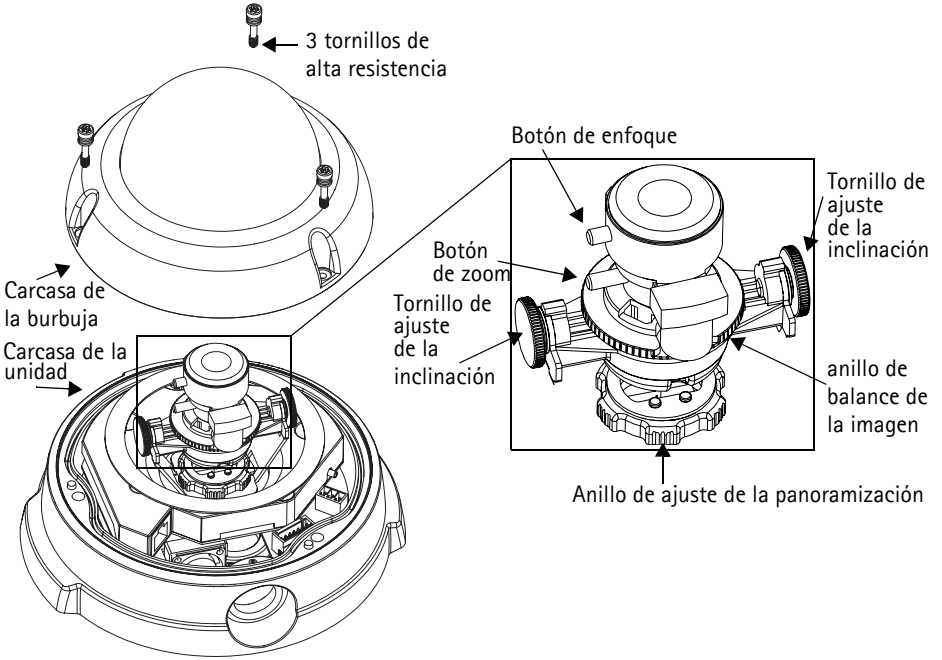


Ayuda: presenta ayuda en línea sobre todos los aspectos del uso de la cámara.

Configuración: proporcion todas las herramientas necesarias para configurar la cámara según sus necesidades.

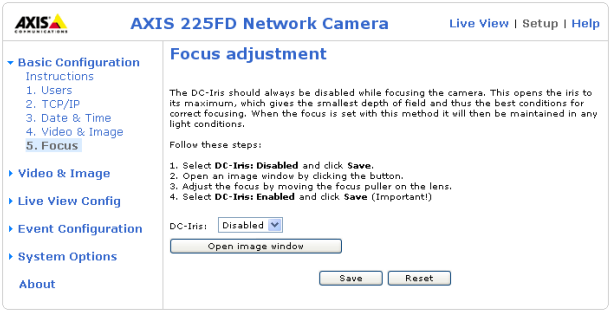
ESPAÑOL

Ajuste de la imagen


3 tornillos de alta resistencia
Botón de enfoque
Tornillo de ajuste de la inclinación
Botón de zoom
Tornillo de ajuste de la inclinación
Carcasa de la burbuja
Carcasa de la unidad
anillo de balance de la imagen
Anillo de ajuste de la panoramización

1. Abra la página **En vivo (Live View)** en la interfaz Web y realice los ajustes siguientes:
2. Afloje el anillo de ajuste de la panoramización y los tornillos de ajuste de la inclinación. Sujete la lente mientras gira el anillo de ajuste de la panoramización. De lo contrario, puede que la lente gire al mismo tiempo que el anillo de bloqueo y dañe o desconecte el cable.
3. Gire la lente en el sentido deseado. No gire la lente más de 360º, puesto que los cables internos podrían desconectarse.
4. Una vez que haya conseguido la posición deseada, aprete con cuidado el anillo de ajuste de la panoramización y los tornillos de ajuste de la inclinación para fijar la posición de la cámara.
5. Gire el anillo de balance de la imagen para posicionar la imagen en el ángulo correcto.
6. Afloje el botón del zoom en el sentido contrario a las agujas del reloj, gire el anillo del zoom y elija la posición de zoom deseada.

7. Vaya al menú **Configuración básica** de la interfaz Web y seleccione **Enfoque**. Siga las instrucciones de la pantalla para configurar el enfoque.


AXIS 225FD Network Camera
Live View | Setup | Help
Basic Configuration
Instructions
1. Users
2. TCP/IP
3. Date & Time
4. Video & Image
5. Focus
Video & Image
Live View Config
Event Configuration
System Options
About
Focus adjustment
The DC-Iris should always be disabled while focusing the camera. This opens the iris to its maximum, which gives the smallest depth of field and thus the best conditions for correct focusing. When the focus is set with this method it will then be maintained in any light conditions.
Follow these steps:
1. Select DC-Iris: Disabled and click Save.
2. Open an image window by clicking the button.
3. Adjust the focus by moving the focus puller on the lens.
4. Select DC-Iris: Enabled and click Save (Important!)
DC-Iris: Disabled
Open image window
Save
Reset

8. Tras fijar el zoom y el enfoque, bloquee el botón del zoom y el del enfoque en su posición girando los tornillos en el sentido de las agujas del reloj.

Note:

La imagen puede ajustarse en caso de poca iluminación. Si desea más información, vaya a Configuración > Vídeo e imagen > Avanzada y consulte los archivos de ayuda.

Finalización de la instalación

1. Compruebe que el cordón de seguridad esté atado al gancho para evitar que la carcasa de la burbuja caiga de la carcasa de la unidad durante el proceso de instalación. Procure no dañar la burbuja ni rayar el cristal.
2. Gire el revestimiento de protección negro del interior de la burbuja para que coincida con la posición de la cámara.
3. Limpie la burbuja con un trapo suave y seco para eliminar el polvo y las huellas dactilares y utilice un ventilador para retirar el polvo de la lente.
4. Vuelva a colocar la carcasa de la burbuja y apriete los tornillos de alta resistencia con la llave Allen. La instalación ha finalizado.

Acceso a la cámara AXIS 225FD desde Internet

Una vez instalada, puede accederse a la AXIS 225FD desde su red local (LAN). Para acceder a la cámara desde Internet, los enrutadores de red deben estar configurados para permitir el tráfico de datos de entrada, que normalmente se efectúa en un puerto específico. Para obtener más instrucciones, consulte la documentación de su enrutador.

Para obtener más información sobre este u otros temas, visite la página de asistencia técnica de Axis en www.axis.com/techsup.

Restablecimiento de los valores iniciales

Esta operación restaurará todos los parámetros, incluida la dirección IP, a los valores iniciales:

1. Desconecte la alimentación de la cámara.
2. Mantenga presionado el botón de control y vuelva a conectar la alimentación.
3. Mantenga presionado el botón de control hasta que el indicador de alimentación emita una luz ámbar (puede tardar hasta 15 segundos en encenderse).
4. Suelte el botón de control.
5. Cuando el indicador de alimentación emita una luz verde (lo que puede tardar hasta 1 minuto), ha finalizado el proceso y se han restablecido los valores iniciales de la cámara.
6. Vuelva a instalar la AXIS 225FD utilizando uno de los métodos de instalación descritos en este documento.

Más información

Consulte los archivos de ayuda y el Manual del Usuario si desea obtener más información sobre las distintas funciones de AXIS 225FD. El Manual del Usuario de la AXIS 225FD está disponible en el sitio Web de Axis (http://www.axis.com) y en el Axis Network Video Product CD.

AXIS 225FD
Fixed Dome Network Camera
Guida all'installazione

Nel presente documento vengono fornite le istruzioni per installare la Fixed Dome Network Camera AXIS 225FD nella propria rete. Per qualsiasi altro aspetto relativo all'utilizzo del prodotto, vedere il Manuale dell'utente di AXIS 225FD, disponibile sul sito Web di Axis all'indirizzo www.axis.com oppure sul CD Axis Network Video Product.

Procedura di installazione

1. Controllare il contenuto della confezione utilizzando la tabella fornito di seguito.
2. Installare l'hardware (pagina 60).
3. Collegare i cavi (pagina 60).
4. Impostare l'indirizzo IP (pagina 63).
5. Impostare la password (pagina 69).
6. Regolare l'immagine (pagina 70).

Importante
Il prodotto deve essere installato in conformità alle leggi e alle disposizioni locali.

Contenuto della confezione

Fixed Dome Network Camera	AXIS 225FD
Alimentatore per uso interno Nota: l'alimentatore è specifico per il paese. Assicurarsi di utilizzare l'adattatore corretto.	Europa
	Regno Unito
	Australia
	USA / Giappone
	Corea
Kit di montaggio	Chiave a brugola per viti antimanomissione
	3 viti e tasselli per pareti resistenti
	Pressacavi e tappi
	Modello per la foratura
Documentazione	AXIS 225FD Guida all'installazione
	CD Axis Network Video Product
Certificato di garanzia	

Note: La videocamera AXIS 225FD è stata progettata per resistere a eventuali manomissioni. Per ottenere la massima protezione dei cavi è necessario utilizzare passanti antimanomissione.

ITALIANO

Installazione dell'hardware

Per una panoramica dettagliata della videocamera AXIS 225FD, fare riferimento all'illustrazione a pagina 61.

1. Prendere nota del numero di serie (S/N) riportato sull'etichetta del prodotto situata sulla base dell'alloggiamento dell'unità. Il numero di serie viene utilizzato durante l'installazione.
2. Allentare le viti antimanomissione con la chiave a brugola fornita e sollevare la cupola dall'unità. Fare attenzione a non danneggiare la cupola o graffiare il vetro.
3. Eseguire tre fori nel soffitto o nella parete utilizzando il modello per la foratura fornito. **Se la videocamera viene installata in posizione verticale, accertarsi che il foro passante laterale sia rivolto verso il basso.**
4. Smontare il pressacavi (vedere la figura).
5. Passare i cavi di rete/alimentazione e I/O attraverso l'anello esterno e la guarnizione in gomma (spingere il cavo di rete nell'apposita fessura).
6. Utilizzare i tappi forniti per chiudere i fori non utilizzati nella guarnizione in gomma.
7. Inserire i cavi dell'alimentazione e di rete nel foro passante laterale o inferiore della videocamera AXIS 225FD a seconda del tipo di installazione.
8. Passare i cavi attraverso il pressacavi, spingere la guarnizione in gomma in posizione e avvitare l'anello esterno per bloccare i cavi. Se necessario, sigillare con del silicone.

Il foro passante deve essere rivolto verso il basso

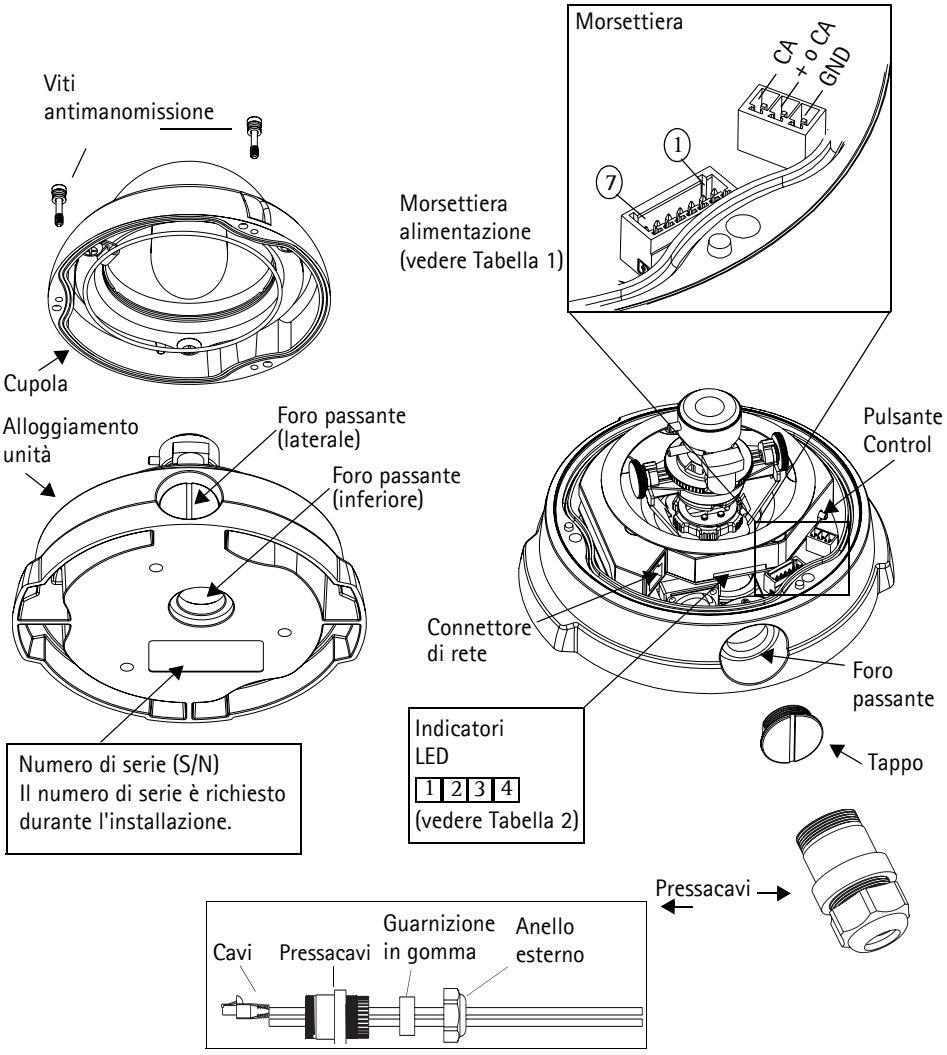
9. Fissare l'alloggiamento dell'unità al soffitto o alla parete utilizzando le viti e i tasselli forniti. Sigillare i fori con del silicone per evitare la formazione di condensa nell'unità.

Note: L'utilizzo del pressacavi è facoltativo. Per ottenere la massima protezione da eventuali manomissioni, utilizzare passanti antimanomissione.

Collegamento dei cavi

1. Collegare il cavo di rete al connettore di rete della videocamera.
2. Collegare l'alimentazione alla morsettiera dei connettori di alimentazione mediante uno dei metodi elencati di seguito.
   - Tramite alimentazione su rete Ethernet (PoE, Power over Ethernet) utilizzando il cavo di rete, che verrà rilevato automaticamente se disponibile in rete. **L'alimentazione su rete Ethernet è disponibile solo per la videocamera (non per il riscaldatore).**
   - Collegare l'alimentatore per uso interno alla morsettiera di alimentazione dell'unità. **L'alimentatore per uso interno è disponibile solo per la videocamera (non per il riscaldatore).**
   - Collegare un alimentatore per uso esterno alla morsettiera di alimentazione dell'unità. Per ulteriori informazioni sugli alimentatori per uso esterno, visitare le pagine di supporto all'indirizzo http://www.axis.com/techsup/
3. Verificare che i LED di alimentazione, di stato e di rete siano accesi e di colore verde. Se si desidera utilizzare il riscaldatore, verificare che il relativo LED sia acceso e di colore verde. Per le descrizioni dei LED, vedere la tabella a pagina 62.
4. Vedere la sezione "Impostazione dell'indirizzo IP" a pagina 63 per informazioni su come assegnare un indirizzo IP alla videocamera AXIS 225FD.

Descrizione



Note:

- Utilizzare cavi e passanti adatti all'installazione e antimanomissione, resistenti alle intemperie e con grado di protezione IP66.
- Dimensioni passante: Filettatura NPT 3/4" - 14.

Importante!

Se la videocamera AXIS 225FD non viene montata correttamente, potrebbero verificarsi problemi di condensa che non sono coperti dalla garanzia.

ITALIANO

Tabella 1: morsettiera di alimentazione I/O

Pin	Funzione	Descrizione
1	Uscita A	Nei connettori di uscita della periferica esterna (A e B) non è presente alcuna distinzione tra positivo e negativo (+ e -). Con i connettori, isolati dagli altri circuiti elettrici interni, si utilizza un componente optoisolato. Il carico massimo è di 100 mA mentre la tensione non deve superare i 50 V CC. Nota: collegando l'alimentazione CA all'uscita verrà danneggiata l'unità.
2	Uscita B	
3	Entrata digitale 1	Collegarsi alla messa a terra (GND) per attivare la videocamera oppure lasciarla isolata (o scollegata) per disattivarla.
4	Entrata digitale 2	
5	RS-485/422-A (senza inversione)	Interfaccia RS-485/422 con modalità half-duplex per l'apparecchiatura di controllo ausiliaria.
6	RS-485/422-B (inversione)	
7	GND	Messa a terra.

Tabella 2: indicatori LED

LED	Funzione	Colore	Descrizione
1	Rete	Verde	Luce fissa: connessione di rete a 100 Mbit/s. Luce lampeggiante: attività di rete.
		Giallo	Luce fissa: connessione di rete a 10 Mbit/s. Luce lampeggiante: attività di rete.
		Rosso	Luce lampeggiante veloce, insieme all'indicatore di stato: errore hardware.
		Spia spenta	Nessuna connessione attiva.
2	Stato	Verde	Luce fissa: condizioni di normale utilizzo.
		Giallo	Luce fissa: ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica.
		Rosso	Luce lampeggiante lenta: aggiornamento non riuscito. Luce lampeggiante veloce, insieme all'indicatore di rete: errore hardware.
3	Riscaldatore	Verde	Luce fissa: l'alimentazione è sufficiente per il riscaldatore ad esempio, 12 V CC min. 20 W o 24 V CA min. 25 VA.
		Rosso	L'alimentazione è insufficiente per il riscaldatore.
4	Alimentazione	Verde	Normale utilizzo.
		Giallo	Luce lampeggiante verde/gialla: aggiornamento firmware.

Impostazione dell'indirizzo IP

La videocamera AXIS 225FD è progettata per l'installazione su una rete Ethernet e per essere accessibile necessita dell'assegnazione di un indirizzo IP.

Windows

AXIS IP Utility e AXIS Camera Management sono i metodi consigliati per impostare un indirizzo IP in Windows.

Requisiti → / Metodi di installazione ↓	Sistema operativo	Server DHCP nella rete	Metodo consigliato per:
AXIS IP Utility Vedere pagina 64	Windows	Facoltativo	Videocamera singola / installazioni di piccole dimensioni
AXIS Camera Management Vedere pagina 65	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server	Facoltativo	Più videocamere / installazioni di grandi dimensioni

Note:

- L'indirizzo IP predefinito per la videocamera AXIS 225FD è 192.168.0.90
- Se l'impostazione dell'indirizzo IP non è riuscito correttamente, verificare che non siano presenti firewall a bloccare l'operazione.

Vedere pagina 66 per visualizzare gli altri metodi disponibili per impostare oppure individuare l'indirizzo IP della videocamera AXIS 225FD, ad esempio in altri sistemi operativi.

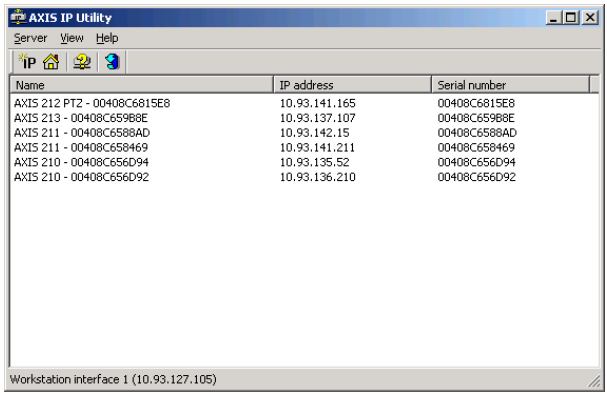
AXIS IP Utility

Videocamera singola / installazioni di piccole dimensioni

AXIS IP Utility consente di individuare e visualizzare automaticamente la presenza di periferiche Axis sulla rete. Permette inoltre di impostare manualmente un indirizzo IP statico. Il programma AXIS IP Utility è disponibile nel CD Axis Network Video Product oppure può essere scaricato dal sito Web all'indirizzo www.axis.com/techsup

Si tenga presente che la videocamera AXIS 225FD deve essere installata sullo stesso segmento di rete (subnet fisica) del computer sul quale è in esecuzione AXIS IP Utility.

Rilevamento automatico



1. Controllare che la videocamera AXIS 225FD sia collegata in rete e alimentata.
2. Avviare AXIS IP Utility. Quando la videocamera AXIS 225FD verrà visualizzata, fare doppio clic su di essa per aprirne l'home page.
3. Vedere pagina 69 per istruzioni su come impostare la password.

Impostazione manuale dell'indirizzo IP

1. Acquisire un indirizzo IP non utilizzato sullo stesso segmento di rete cui è connesso il computer utilizzato.
2. Fare clic sul pulsante **Imposta indirizzo IP mediante numero di serie** e immettere il numero di serie e l'indirizzo IP della videocamera AXIS 225FD, che si trova sull'etichetta del prodotto.
3. Fare clic sul pulsante **Imposta IP** e seguire le istruzioni visualizzate.
4. Fare clic su **Visualizza home page** per accedere alle pagine Web della videocamera AXIS 225FD.
5. Vedere pagina 69 per istruzioni su come impostare la password.

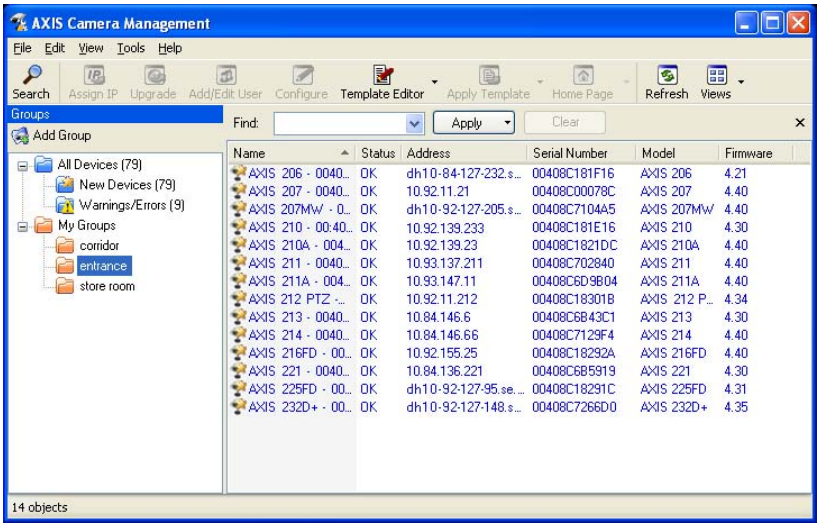
Note:
impostare l'indirizzo IP utilizzando AXIS IP Utility entro 2 minuti dall'avvio

Il programma AXIS IP Utility può essere utilizzato per modificare un indirizzo IP dinamico in statico.

AXIS Camera Management

Più videocamere / installazioni di grandi dimensioni

AXIS Camera Management è in grado di individuare e impostare automaticamente gli indirizzi IP, mostrare lo stato di connessione e gestire gli aggiornamenti del firmware di più prodotti video di Axis. AXIS Camera Management è disponibile nel CD Axis Network Video Product oppure può essere scaricato dal sito Web all'indirizzo www.axis.com/techsup


AXIS Camera Management
File Edit View Tools Help
Search Assign IP Upgrade Add/Edit User Configure Template Editor Apply Template Home Page Refresh Views
Groups
Add Group
All Devices (79)
New Devices (79)
Warnings/Errors (9)
My Groups
corridor
entrance
store room
Find:
Apply
Clear
Name Status Address Serial Number Model Firmware
AXIS 206 - 0040... OK dh10-84-127-232.s... 00408C181F16 AXIS 206 4.21
AXIS 207 - 0040... OK 10.92.11.21 00408C00078C AXIS 207 4.40
AXIS 207MW - 0... OK dh10-92-127-205.s... 00408C7104A5 AXIS 207MW 4.40
AXIS 210 - 00:40... OK 10.92.139.233 00408C181E16 AXIS 210 4.30
AXIS 210A - 004... OK 10.92.139.23 00408C1821DC AXIS 210A 4.40
AXIS 211 - 0040... OK 10.93.137.211 00408C702840 AXIS 211 4.40
AXIS 211A - 004... OK 10.93.147.11 00408C6D9B04 AXIS 211A 4.40
AXIS 212 PTZ -... OK 10.92.11.212 00408C18301B AXIS 212 P... 4.34
AXIS 213 - 0040... OK 10.84.146.6 00408C6B43C1 AXIS 213 4.30
AXIS 214 - 0040... OK 10.84.146.66 00408C7129F4 AXIS 214 4.40
AXIS 216FD - 00... OK 10.92.155.25 00408C18292A AXIS 216FD 4.40
AXIS 221 - 0040... OK 10.84.136.221 00408C6B5919 AXIS 221 4.30
AXIS 225FD - 00... OK dh10-92-127-95.se... 00408C18291C AXIS 225FD 4.31
AXIS 232D+ - 00... OK dh10-92-127-148.s... 00408C7266D0 AXIS 232D+ 4.35
14 objects

Impostazione dell'indirizzo IP

1. Controllare che la videocamera AXIS 225FD sia collegata in rete e alimentata.
2. Avviare **AXIS Camera Management**. Quando la videocamera AXIS 225FD verrà visualizzata, fare doppio clic su di essa per aprirne l'home page.
3. Vedere pagina 69 per istruzioni su come impostare la password.

Impostazione dell'indirizzo IP in più periferiche

AXIS Camera Management facilita il processo di assegnazione degli indirizzi IP in **più periferiche** indicando gli indirizzi IP disponibili in base a un intervallo specificato.

Selezionare le periferiche che si desidera configurare (è possibile selezionare anche diversi modelli) e fare clic sull'icona **Assign IP** (Assegna IP).

Immettere l'intervallo di indirizzi IP, la subnet mask e il router predefinito per le periferiche. Fare clic su **Update** (Aggiorna) per avviare la ricerca nell'intervallo specificato e individuare un indirizzo IP disponibile per ciascuna periferica.

Altri metodi disponibili

In questa tabella sono illustrati gli altri metodi disponibili per impostare oppure individuare l'indirizzo IP.

Requisiti / Metodi di installazione	Server DHCP nella rete	Sistema operativo	Metodo consigliato per:
UPnP™ Vedere pagina 67	Facoltativo	Windows (ME o XP)	
Bonjour Vedere pagina 67	Facoltativo	Mac OSX (10.4 o versioni successive)	Macintosh
Servizio AXIS Dynamic DNS **Vedere pagina 67**		Tutti	
ARP/Ping Vedere pagina 68		Tutti	
Visualizzazione delle pagine di amministrazione del server DHCP per l'indirizzo IP (vedere la nota di seguito)	Obbligatorio	Tutti	

Note:

- **UPnP™**, **DHCP** e **Bonjour** sono attivi per impostazione predefinita nella videocamera AXIS 225FD.
- L'indirizzo IP predefinito per la videocamera AXIS 225FD è 192.168.0.90
- Per visualizzare le pagine di amministrazione del server DHCP, vedere la documentazione specifica del server. Rivolgersi all'amministratore di rete.
- Se l'impostazione dell'indirizzo IP non è riuscito correttamente, verificare che non siano presenti firewall a bloccare l'operazione.
- Il servizio **AXIS Dynamic DNS Service** richiede una connessione Internet **senza** proxy HTTP.
- **Bonjour**: valido solo nei browser che supportano Bonjour, ad esempio il browser Safari.

UPnP™

La funzionalità UPnP™ è attiva per impostazione predefinita nella videocamera AXIS 225FD. Se è abilitata anche sul computer in uso (con sistema operativo Windows ME o XP), la videocamera verrà automaticamente rilevata e verrà aggiunta una nuova icona in "Risorse di rete". Fare clic su questa icona per accedere alla videocamera AXIS 225FD. Vedere anche pagina 69 per istruzioni su come impostare la password.

Il computer che gestisce l'installazione deve trovarsi sullo stesso segmento di rete (subnet fisica) della videocamera AXIS 225FD.

Bonjour

La funzione Bonjour (Mac OSX) consente di individuare automaticamente la videocamera AXIS 225FD una volta effettuata la connessione di rete. È sufficiente passare al segnalibro Bonjour nel browser (ad esempio Safari) e fare clic sul collegamento della videocamera che consente di accedere alle pagine Web. Vedere pagina 69 per istruzioni su come impostare la password.

Il computer che gestisce l'installazione deve trovarsi sullo stesso segmento di rete (subnet fisica) della videocamera AXIS 225FD.

Bonjour è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.

AXIS Internet Dynamic DNS Service

Il servizio AXIS Internet Dynamic DNS Service, fornito gratuitamente da Axis, consente di installare in modo rapido e facile la videocamera. Ulteriori informazioni sul servizio AXIS Internet Dynamic DNS Service sono disponibili all'indirizzo www.axiscam.net

Impostazione dell'indirizzo IP con ARP/Ping

1. Acquisire un indirizzo IP sullo stesso segmento di rete cui è connesso il computer utilizzato.
2. Individuare il numero di serie indicato sull'etichetta del prodotto della videocamera AXIS 225FD.
3. Aprire una finestra dei comandi sul computer e digitare i seguenti comandi (in base al sistema operativo in uso):

Sintassi Windows:
`arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie>` `ping -l 408 -t <Indirizzo IP>`
Esempio Windows:
`arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00` `ping -l 408 -t 192.168.0.125`

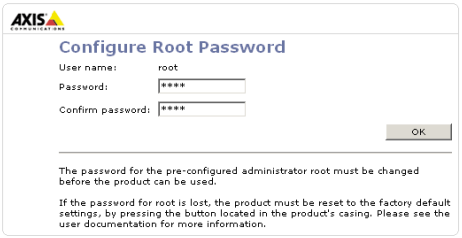
Sintassi UNIX/Linux/Mac:
`arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie> temp` `ping -s 408 <Indirizzo IP>`
Esempio UNIX/Linux/Mac:
`arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp` `ping -s 408 192.168.0.125`

4. Controllare che il cavo di rete sia collegato alla videocamera. Avviare/riavviare la videocamera scollegando e ricollegando il cavo di alimentazione.
5. Chiudere la finestra dei comandi una volta visualizzato il messaggio "Reply from 192.168.0.125: ...' oppure un messaggio simile.
6. Avviare il browser, immettere http://<indirizzo IP> nel campo del percorso/indirizzo e premere **Invio** sulla tastiera.
7. Vedere pagina 69 per istruzioni su come impostare la password.

Note:

- È necessario eseguire il comando ARP/Ping entro 2 minuti dal collegamento dell'alimentazione alla videocamera.
- Per aprire una finestra dei comandi in Windows: dal menu Start, scegliere Esegui... e immettere cmd (oppure command in Windows 98/ME). Fare clic su OK.
- Per utilizzare il comando ARP su un sistema operativo Mac X, servirsi dell'utilità Terminal, in Applicazioni > Utilità.

Impostazione della password

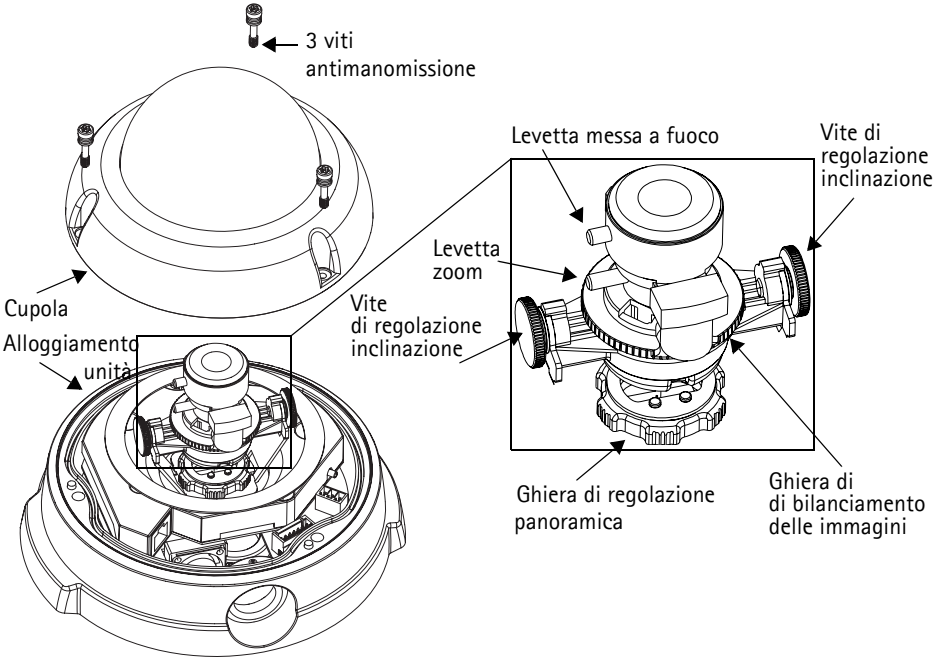

AXIS
Configure Root Password
User name: root
Password: ****
Confirm password: ****
OK
The password for the pre-configured administrator root must be changed before the product can be used.
If the password for root is lost, the product must be reset to the factory default settings, by pressing the button located in the product's casing. Please see the user documentation for more information.

1. Quando si accede alla videocamera AXIS 225FD per la prima volta, viene visualizzata la finestra di dialogo **"Configura password di primo livello"**.
2. Immettere la password, quindi inserirla di nuovo per confermarne l'esattezza. Fare clic su **OK**.
3. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Immetti password di rete**. Inserire il nome utente: **root**
   Nota: il nome utente predefinito dell'amministratore **root** è permanente e non può essere eliminato.
4. Immettere la password impostata al passaggio 2 e fare clic su **OK**. Se si dimentica la password, sarà necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica della videocamera AXIS 225FD. Vedere pagina 72.
5. Se richiesto, fare clic su **Sì** per installare AXIS Media Control (AMC) e consentire la visualizzazione del flusso video nel browser. A questo scopo è necessario disporre dei privilegi di amministratore.
6. Viene visualizzata la pagina **Immagini dal vivo** della videocamera AXIS 225FD con i collegamenti agli strumenti di configurazione che consentono di personalizzare la videocamera in base alle esigenze specifiche.
7. Andare alla sezione "Regolazione dell'immagine" a pagina 70 per impostare la messa a fuoco e lo zoom e completare l'installazione hardware.

Guida: visualizza la Guida in linea relativa alla modalità di utilizzo della videocamera.

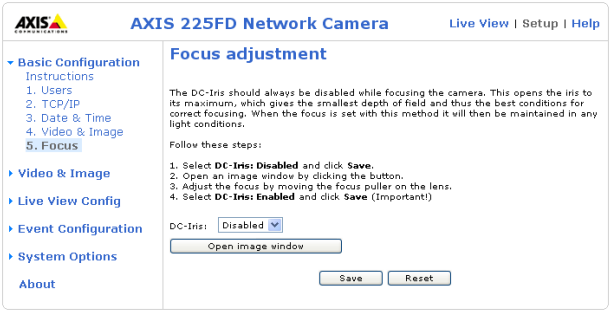
Configurazione: fornisce tutti gli strumenti necessari per configurare la videocamera in base alle necessità individuali.

Regolazione dell'immagine



1. Aprire la pagina **Immagini dal vivo** dell'interfaccia Web ed effettuare le seguenti operazioni:
2. Allentare la ghiera di regolazione panoramica e le viti di regolazione dell'inclinazione. Tenere fermo l'obiettivo mentre si ruota la ghiera di regolazione panoramica, per evitare la rotazione accidentale dell'obiettivo con l'anello di bloccaggio che può comportare danni allo strumento o scollegare il cavo.
3. Posizionare l'obiettivo nella direzione desiderata. Non ruotare l'obiettivo per più di 360 gradi per evitare che i cavi interni vengano scollegati.
4. Stringere con delicatezza la ghiera di regolazione panoramica e le viti di regolazione dell'inclinazione per bloccare la videocamera nella posizione desiderata.
5. Girare la ghiera di bilanciamento delle immagini per impostare la corretta angolazione dell'immagine.
6. Allentare la levetta dello zoom in senso antiorario, ruotare la ghiera corrispondente per individuare la posizione desiderata.

7. Andare al menu **Configurazione base** nell' interfaccia Web e selezionare **Messa a fuoco**. Per impostare la messa a fuoco, seguire le istruzioni visualizzate.


AXIS 225FD Network Camera
Live View | Setup | Help
Basic Configuration
Instructions
1. Users
2. TCP/IP
3. Date & Time
4. Video & Image
5. Focus
Video & Image
Live View Config
Event Configuration
System Options
About
Focus adjustment
The DC-Iris should always be disabled while focusing the camera. This opens the iris to its maximum, which gives the smallest depth of field and thus the best conditions for correct focusing. When the focus is set with this method it will then be maintained in any light conditions.
Follow these steps:
1. Select DC-Iris: Disabled and click Save.
2. Open an image window by clicking the button.
3. Adjust the focus by moving the focus puller on the lens.
4. Select DC-Iris: Enabled and click Save (Important!)
DC-Iris: Disabled
Open image window
Save
Reset

8. Dopo aver impostato lo zoom e la messa a fuoco, bloccare la levetta dello zoom e della messa a fuoco girando le viti in senso orario.

Note:

È possibile ottimizzare l'immagine in caso di condizioni di ridotta luminosità. Selezionare "Configurazione > Video e immagine > Avanzate" e fare riferimento alla Guida in linea per ulteriori informazioni.

Completamento dell'installazione

1. Verificare che il cavo di sicurezza sia saldamente agganciato per evitare che la cupola fuoriesca dall'alloggiamento dell'unità durante la procedura di installazione. Fare attenzione a non danneggiare la cupola o graffiare il vetro.
2. Ruotare lo schermo di protezione di colore nero all'interno della cupola per posizionare correttamente la videocamera.
3. Pulire la cupola con un panno morbido e asciutto per rimuovere polvere e impronte digitali mentre utilizzare un soffietto per rimuovere la polvere dall'obiettivo.
4. Riposizionare la cupola e fissare le viti antimanomissione utilizzando una chiave a brugola. L'installazione è completata.

Accesso alla videocamera AXIS 225FD da Internet

Una volta installata, la videocamera AXIS 225FD è accessibile dalla rete (LAN). Per accedere alla videocamera da Internet, è necessario configurare i router di rete per consentire il traffico dei dati in entrata, operazione che solitamente viene effettuata su una porta specifica. Per ulteriori istruzioni sul router, fare riferimento alla documentazione, del router stesso.

Per ulteriori informazioni relative a questo e altri argomenti, visitare il sito Web del supporto di Axis all'indirizzo www.axis.com/techsup

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Questa procedura consentirà di ripristinare le impostazioni di fabbrica per tutti i parametri, incluso l'indirizzo IP.

1. Scollegare l'alimentazione dalla videocamera.
2. Tenere premuto il pulsante Control e ricollegare il cavo di alimentazione.
3. Tenere premuto il pulsante Control finché l'indicatore di alimentazione emette una luce gialla lampeggiante (l'operazione può richiedere fino a 15 secondi).
4. Rilasciare il pulsante Control.
5. Quando l'indicatore di alimentazione diventa verde (l'operazione può richiedere fino a 1 minuto) la procedura è completata e sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica per la videocamera.
6. Reinstallare la videocamera AXIS 225FD utilizzando uno dei metodi descritti nel documento.

Ulteriori informazioni

Per informazioni sulle funzionalità della videocamera AXIS 225FD, fare riferimento alla Guida online e al Manuale dell'utente. Il Manuale dell'utente di AXIS 225FD è disponibile sul sito Web di Axis all'indirizzo http://www.axis.com oppure sul CD Axis Network Video Product.

AXIS 225FD Installation Guide v.1.1

August 2006

Copyright © Axis Communications AB, 2005-2006

Part No. 27147